



Register your

new device on

MyBosch now and

get free benefits:

**bosch-home.com/
welcome**



Stajaći šporet

HLS59D3.1

[sr]

Uputstvo za upotrebu

Za dalje informacije pogledajte Digitalni korisnički vodič.



Sadržaj

1	Bezbednost.....	2
2	Izbegavanje materijalnih šteta.....	6
3	Zaštita životne sredine i štednja	7
4	Adekvatno posuđe za kuvanje	8
5	POSTAVLJANJE I PRIKLJUČIVANJE	8
6	Upoznavanje sa uređajem	10
7	Pribor	13
8	Pre prve upotrebe	14
9	Rukovanje ringlom.....	15
10	CombiZone	16
11	Vremenske funkcije	16
12	PowerBoost.....	17
13	Zaštita za decu	17
14	Osnovna podešavanja	17
15	Test posuđa za kuvanje.....	18
16	Osnovno rukovanje.....	19
17	Brzo zagrevanje	19
18	Vremenske funkcije	19
19	Programi	21
20	Zaštita za decu	22
21	Osnovna podešavanja	23
22	Čišćenje i održavanje.....	23
23	Podrška čišćenju	26
24	Postolja.....	27
25	Vrata uređaja	27
26	Otklanjanje smetnji	29
27	Transport i odlaganje u otpad	32
28	Korisnička služba.....	32
29	Zagarantovan uspeh	32



1 Bezbednost

Pridržavajte se sledećih sigurnosnih napomena.

1.1 Namensko korišćenje

Da biste uređaj mogli bezbedno i ispravno da upotrebjavate, obratite pažnju na napomene za namensku upotrebu.

Slike u ovom uputstvu imaju svrhu informisanja.

Priklučivanje uređaja bez utikača sme da vrši samo ovlašćeno stručno osoblje. Ukoliko dođe do oštećenja usled pogrešnog priklučivanja, gubite pravo na garanciju.

Uređaj upotrebjavajte samo na sledeći način:

- za pripremu jela i pića.
- pod nadzorom. Bez prekida nadzirite kratke postupke kuvanja.
- u privatnom domaćinstvu i u zatvorenim prostorima kućnog okruženja.
- na nadmorskim visinama do 4000 m.

Ne upotrebjavajte uređaj:

- na čamcima ili u vozilima.
- kao zagrevanje prostorije.
- koristeći spoljašnji vremenski programator ili daljinski upravljač.

Uređaj ne možete da koristite sa tajmerom ili daljinskim upravljačem.

Ukoliko nosite aktivni implantirani medicinski uređaj (npr. pejsmejker ili defibrilator), proverite kod vašeg lekara da je isti po smernicama 90/385/EWG Saveta Evropske unije od 20.

Juna 1990. kao i da odgovara EN 45502-2-1 i EN 45502-2-2 standardu i da je izabran, implantiran i programiran u skladu sa VDE-AR-E 2750-10. Ako su ovi preduslovi ispunjeni i ako se koriste nemetalni pribor i posuđe za kuwanje sa nemetalnim ručkama, korišćenje ove indukcione ravne ploče za kuwanje za namenjenu upotrebu je bezopasno.

Pribor uvek pravilno ugurajte u pećnicu.

1.2 Ograničenje kruga korisnika

Deca od 8 godina i starija, kao i osobe sa umanjenim psihičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe bez iskustva i/ili znanja, ovaj uređaj mogu da koriste samo pod nadzorom osobe koja je odgovorna za njihovu bezbednost ili ako su obučene za bezbedno korišćenje uređaja i razumeju kakve opasnosti pri tome postoje.

Deca se ne smeju igrati uređajem.

Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da obavljaju deca, osim ako su starija od 15 godina i to rade pod nadzorom.

Decu mlađu od 8 godina udaljite od uređaja i od priključnog kabla.

1.3 Bezbedna upotreba

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od požara!

Uređaj postaje vruć.

- ▶ Nipošto nemojte da čuvate zapaljive predmete ili sprejeve u fiokama neposredno ispod ploče za kuwanje.
- ▶ Nipošto nemojte da skladištite ili koristite zapaljive predmete, npr. sprejeve ili sredstva za čišćenje, ispod uređaja ili u neposrednoj blizini uređaja.

Površina za kuwanje se veoma zagreva.

- ▶ Na površinu za kuwanje ili u neposrednoj blizini nikada nemojte postavljati zapaljive predmete.
- ▶ Ne ostavljajte predmete na površini za kuwanje.

Kuwanje na ploči za kuwanje sa masti ili uljem bez nadzora može da bude opasno i da doveđe do požara.

- ▶ Vruća ulja i masti nipošto nemojte da ostavljate bez nadzora.
- ▶ Nikad ne pokušavajte da ugasite vatru vodom, već isključite uređaj i zatim prekrijte plamen npr. poklopcem ili prekrivačem za gašenje vatre.

Poklopci za ravnu ploču za kuwanje mogu da prouzrokuju nezgode, npr. zbog pregrevanja, paljenja ili materijala koji se mogu rasprsnuti.

- ▶ Nemojte da koristite poklopce za ravnu ploču za kuwanje.

Prilikom otvaranja vrata uređaja se stvara promaja. Papir za pečenje može da dodirne grejne elemente i da se zapali.

- ▶ Prilikom prethodnog zagrevanja i tokom pripreme, nemojte nikada na pribor stavljati papir za pečenje koji nije pričvršćen.
- ▶ Papir za pečenje uvek isecite na odgovarajuću veličinu i pričvrstite ga posudom ili kaplom.

Ako se u pećnici ostave zapaljivi predmeti, oni mogu da se zapale.

- ▶ Nikada ne ostavljajte zapaljive predmete u pećnici.

Namirnice se mogu zapaliti.

- ▶ Postupak kuvanja se mora kontrolisati. Kratak postupak se mora neprekidno kontrolisati.

Nakon svake upotrebe uključite ploču za kuvanje pomoću glavnog prekidača.

- ▶ Nemojte čekati da se ploča za kuwanje automatski isključi kada se na njoj ne nalaze lonci i tiganji.

Ploča za kuwanje se isključuje sama od sebe i ne može više da se koristi. Ona se može kasnije nemerno uključiti.

- ▶ Isključite osigurač u kutiji sa osiguračima.
- ▶ Pozovite korisnički servis.

Slobodni ostaci jela, masnoća i sokovi od pečenja mogu da se zapale.

- ▶ Pre upotrebe uklonite krupnu prljavštinu iz pećnice, sa grejnih elemenata i pribora.

Pregrevanje uređaja može da izazove požar.

- ▶ Nemojte nikada montirati uređaj iza ukrašnih vrata ili vrata na nameštaju.

Upotreba produženog kabla za napajanje i nedozvoljenih adaptera predstavlja izvor opasnosti.

- ▶ Nemojte da upotrebljavate produžni kabl ili letve sa višestrukim utičnicama.
- ▶ Upotrebljavajte samo adapttere i mrežne priključne kablove koje je odobrio proizvođač.
- ▶ Ako je mrežni priključni kabl prekratak, a duži mrežni priključni kabl nije na raspolaganju, obratite se stručnom električaru kako biste prilagodili kućnu instalaciju.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od opeketina!

Tokom rada se zagrevaju uređaj i delovi koje možete da dodirnete, a posebno okvir ploče za kuvanje, ukoliko postoji.

- ▶ Budite pažljivi i ne dodirujte grejne elemente.
- ▶ Udaljite malu decu mlađu od 8 godina. Predmeti od metala se na ploči za kuvanje veoma brzo zagrevaju.
- ▶ Na ploči za kuvanje nemojte spuštati predmete od metala, npr. noževe, viljuške, kašike i poklopce.

Zaštitne rešetke za ploču za kuvanje mogu dovesti do nezgode.

- ▶ Nikada nemojte koristiti zaštitnu rešetku za ploču za kuvanje.

Pribor ili posuđe postaju jako vrući.

- ▶ Uvek koristite kuhinjske krpe kada iz pećnice uzimate vrući pribor ili posude.

Uređaj se zgreva tokom rada.

▶ Pre čišćenja sačekajte da se uređaj ohladi. Alkoholna isparenja mogu da se zapale u vreloj pećnici.

- ▶ Koristite samo male količine visokoprocentnih alkoholnih pića u jelu.
- ▶ Pažljivo otvarajte vrata uređaja.

Uređaj i delovi koje možete da dodirnete se tokom rada zagrevaju.

- ▶ Budite pažljivi i ne dodirujte grejne elemente.

▶ Udaljite malu decu mlađu od 8 godina. Alkoholna isparenja mogu da se zapale u vreloj pećnici. Vrata uređaja mogu da izlete. Može se desiti da izadu vrela para i plamen.

- ▶ Koristite samo male količine visokoprocentnih alkoholnih pića u jelu.
- ▶ Nemojte da zagrevate nerazređena alkoholna pića ($\geq 15\% \text{ vol.}$) (npr. za prelivanje jela).
- ▶ Pažljivo otvorite vrata uređaja.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

Nestručne popravke su opasne.

- ▶ Samo za to obučeno stručno osoblje sme da vrši popravke na uređaju.
- ▶ Za popravku uređaja se smeju koristiti samo originalni zamenski delovi.
- ▶ Da bi se sprečile opasnosti, zamenu oštećenog mrežnog priključnog voda uređaja mora da izvrši proizvođač, korisnička služba ili osoba sa sličnim kvalifikacijama.

Oštećeni uređaj ili oštećeni mrežni priključni vod predstavljaju izvor opasnosti.

- ▶ Nikad nemojte upotrebljavati oštećeni uređaj.
- ▶ Nikada ne upotrebljavajte uređaj sa napuklom ili polomljenom površinom.
- ▶ Pozovite korisnički servis. → Stranica 32

Vлага koja je prodrla unutra može da prouzrokuje strujni udar.

- ▶ Za čišćenje uređaja nemojte da koristite čistač na paru ili čistač pod visokim pritiskom.

Kablovska izolacija električnih aparata može da se istopi na vrelim delovima uređajima.

- ▶ Nipošto nemojte da dovodite priključne kablove električnih aparata u kontakt sa vrelim delovima uređaja.

Oštećena izolacija mrežnog priključnog voda predstavlja izvor opasnosti.

- ▶ Mrežni priključni vod nikad se ne sme dovoditi u kontakt sa vrućim delovima uređaja ili izvorima topote.
- ▶ Mrežni priključni vod nikada se ne sme dovoditi u kontakt sa oštrim vrhovima ili ivicama.
- ▶ Mrežni priključni vod nikad se ne sme presavijati, pragnječiti ili modifikovati.

Kada uređaj isključite sa mreže, na spojevima može da postoji preostali napon.

- ▶ Samo stručno lice sme da priključi uređaj.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od povrede!

Šarke vrata uređaja se prilikom otvaranja i zatvaranja vrata pomeraju, zbog čega se možete pragnječiti.

- ▶ Ne hvatajte za predeo šarki.
- ▶ Ogrebano staklo na vratima uređaja može da pukne.
- ▶ Za vrata uređaja nemojte koristiti abrazivna sredstva za čišćenje ili oštре metalne stručice za čišćenje staklenih površina, jer biste tako mogli ošteti površinu.

Ukoliko naletite na otvorena vrata uređaja, možete se povrediti.

- ▶ Vrata uređaja tokom i nakon rada držite zatvorena.

Komponente unutar vrata uređaja mogu da imaju oštре ivice.

- ▶ Nosite zaštitne rukavice.

Uredaj i delovi uređaja koje možete da dodirnete mogu da imaju oštре ivice.

- ▶ Budite oprezni prilikom rukovanja i čišćenja.
- ▶ Ukoliko je moguće, nosite zaštitne rukavice.

Prilikom kuvanja sa potapanjem u vodi, ploča za kuvanje i posuda za kuvanje mogu da se pregreju i puknu.

- ▶ Posuda za kuvanje koja je potopljena u vodu ne sme direktno da dodiruje dno lonca koji je napunjen vodom.
- ▶ Koristite samo posuđe za kuvanje koje je otporno na visoke temperature.

Uredaj sa napuklom ili polomljenom površinom može da dovede do posekotina.

- ▶ Nemojte da koristite uređaj čija je površina napukla ili polomljena.

⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od opeketina!

Teleskopski delovi za izvlačenje se zagrevaju tokom rada uređaja.

- ▶ Pre nego što dodirnete vruće delove za izvlačenje, sačekajte da se ohlade.
- ▶ Vruće delove za izvlačenje dodirujte samo kuhinjskom krpom.

⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od opeketina!

Pristupačni delovi tokom režima rada postaju vreli.

- ▶ Nikada nemojte da dodirujete vrele delove.
- ▶ Udaljite decu.

Prilikom otvaranja vrata uređaja može da izđe vrela para. U zavisnosti od temperature, para nije vidljiva.

- ▶ Pažljivo otvorite vrata uređaja.
- ▶ Udaljite decu.

Od vode u vreloj pećnici može nastati vrela vodena para.

- ▶ Nikada ne sipajte vodu u vruću pećnicu.

⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od gušenja!

Deca mogu ambalažni materijal da navuku sebi preko glave ili da se njime umotaju, pa da se tako uguše.

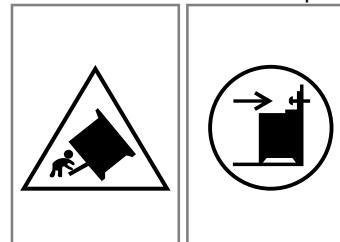
- ▶ Ambalažni materijal držite van domaćaja dece.
- ▶ Deci nipošto nemojte dozvoliti da se igraju sa ambalažnim materijalom.

Deca bi mogla da udahnu i usisaju odn. prugutaju sitne delove i da se na taj način uguše.

- ▶ Držite sitne delove van domaćaja dece.
- ▶ Deci nipošto nemojte dozvoliti da se igraju sa sitnim delovima.

⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od naginjanja!

Ako uređaj stavite nepričvršćeno na postolje, može da sklizne sa postolja.



- ▶ Uredaj čvrsto pričvrstite sa postoljem.
- ▶ Upozorenje: Radi sprečavanja prevrtanja uređaja, postavite kompenzacioni element.
- ▶ Prilikom montaže vodite računa o uputstvima.

1.4 Fioka na dnu

⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od požara!

Površine fioke u postolju mogu veoma da se zagreju.

- ▶ U fioci držite samo pribor za rernu.
- ▶ U fioci u postolju nemojte držati zapaljive predmete.

1.5 Halogene lampice

⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od opeketina!

Lampice u pećnici se veoma zagrevaju. Neko vreme posle isključivanja takođe postoji opasnost od opeketina.

- ▶ Ne dodirujte stakleni poklopac.
- ▶ Tokom čišćenja izbegavajte kontakt sa kožom.

⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

Prilikom zamene lampe, kontakti utičnice lampe su pod naponom.

- ▶ Pre zamene lampe uverite se da je uređaj isključen kako biste izbegli potencijalni strujni udar.

2 Izbegavanje materijalnih šteta

2.1 Područje rerne

Kada koristite rernu, pridržavajte se odgovarajućih napomena.

PAŽNJA!

Predmeti na podu pećnice na temperaturama većim od 50 °C izazivaju akumulaciju topote. Vremena za pečenje i prženje nisu više tačna i oštećuje se emajl.

- ▶ Na dno pećnice nemojte sruštati pribor, papir za pečenje ili foliju bilo koje vrste.
- ▶ Stavlјate posuđe na dno pećnice, samo ako je temperatura podešena na manje od 50 °C.

Zbog aluminijumske folije mogu da nastanu trajne promene boja na staklu na vratima.

- ▶ Aluminijumska folija u pećnici ne sme da dođe u kontakt sa stakлом na vratima.

Ako ima vode u vreloj pećnici, nastaje vodena para.

Promena temperature može da dovede do oštećenja.

- ▶ Nikada ne sipajte vodu u vruću pećnicu.
- ▶ Nikada ne stavlјajte posuđe sa vodom na dno pećnice.

Vлага tokom dužeg vremenskog perioda u pećnici izaziva koroziju.

- ▶ Posle korišćenja pećnicu ostavite da se osuši.
- ▶ Vlažne namirnice ne smeju da se drže duže vreme u zatvorenoj pećnici.
- ▶ U pećnici nemojte da skladištite jela.

Hlađenje sa otvorenim vratima uređaja vremenom oštećuje prednje delove nameštaja u blizini.

- ▶ Nakon režima rada sa visokim temperaturama, pećnicu ostavite da se hlađi samo dok je zatvorena.
- ▶ Nemojte ničim zaglavljivati vrata od uređaja.
- ▶ Pećnicu ostavite da se hlađi dok je otvorena, samo kada je korišćen režim pripreme sa puno tečnosti.

Voćni sok, koji kaplje iz pleha za pečenje ostavlja za sobom mrlje, koje nećete više moći da uklonite.

- ▶ Pleh za pečenje, kada je voćni kolač veoma sočan, nemojte preobilno da napunite.
- ▶ Po mogućству koristite dublji univerzalni tiganj.
- ▶ Sredstvo za čišćenje rerne dok je pećnica topla oštećuje emajl.
- ▶ Nikada ne upotrebljavajte sredstvo za čišćenje rerne dok je pećnica topla.
- ▶ Pre sledećeg zagrevanja, potpuno uklonite ostatke iz pećnice i vrata uređaja.

Ako je zaptivka jako zaprljana, vrata uređaja se prilikom rada više ne zatvaraju pravilno. Mogu da se oštete granični prednji delovi nameštaja.

- ▶ Uvek održavajte čistoću zaptivka.
- ▶ Nikad ne puštajte u rad uređaj sa oštećenom zaptivkom ili bez zaptivke.

Ako vrata uređaja koristite kao sedište ili površinu za odlaganje, ona mogu da se oštete.

- ▶ Na vrata uređaja nemojte ništa stavljati, nemojte sedeti na njima i nemojte ništa kačiti o njih.
- ▶ Nemojte stavlјati sudove ili pribor na vrata uređaja. Ukoliko uređaj nosite ili pomerate za ručku poklopca, ručka može da se polomi i izazove oštećenja na šarkama. Ručka na poklopцу nije konstruisana za težinu uređaja.
- ▶ Uređaj nemojte nositi ili pomerati za ručku poklopca.

Kada koristite roštilj, pleh ili univerzalna tepsija se usled visokih temperatura mogu deformisati i oštetiti emajl kada ih vadite.

- ▶ Pleh ili univerzalnu tepsiju ne postavljajte iznad visine za ubacivanje 3.
- ▶ Iznad visine za ubacivanje 3, roštiljajte samo direktno na rešetki.

2.2 Ploča za kuvanje

Kada koristite uređaj, pridržavajte se odgovarajućih napomena.

Izbegavanje materijalne štete

Ovde možete da se informišete o najčešćim uzrocima štete, kao i da pronađete savete o tome kako da ih izbegnete.

Oštećenje	Uzrok	Mera
Fleke	Postupak pripreme hrane bez nadzora.	Posmatrajte postupak pripreme hrane.
Fleke, napukline ploče	Prosute namirnice, pre svega one sa velikim procentom šećera.	Odmah uklonite strugačem za staklene površine.
Fleke, napukline ploče ili lomovi stakla	Neispravno posuđe za kuvanje, posuđe sa istopljenim emajlom ili posuđe sa bakarnim ili aluminijumskim dnem.	Koristite odgovarajuće posuđe za kuvanje koje je u dobrom stanju.
Fleke, promene boja	Neadekvatne metode čišćenja.	Upotrebljavajte samo sredstva za čišćenje koja su pogodna za staklokeramiku i ploču za kuvanje čistite samo kada je hladna.
Napukline ploče ili lom stakla	Udarci ili pad posude za kuvanje, pribora za kuvanje ili drugih tvrdih ili oštrih predmeta.	Dok kuvate nemojte udarati o staklo ili dozvoliti da predmeti padnu na ploču za kuvanje.
Ogrebotine, promene boja	Hrapavo dno posuda za kuvanje ili pomeraњe posude za kuvanje na ploči za kuvanje.	Proverite posuđe. Kada pomerate posudu, podignite je.

Oštećenje	Uzrok	Mera
Ogrebotine	So, šećer ili pesak.	Ploču za kuvanje nemojte upotrebljavati kao radnu površinu ili prostor za odlaganje.
Oštećenja na uređaju	Kuvanje sa zamrznutim posuđem za kuvanje.	Nipošto nemojte da koristite zamrznuto posuđe za kuvanje.
Oštećenja na posudu za kuvanje ili uređaju	Kuvanje bez sadržaja.	Na vrućoj zoni za kuvanje nemojte ostavljati ili zagrevati praznu posudu za kuvanje.
Oštećenja stakla	Istopljen materijal na vrućoj zoni za kuvanje ili vruć poklopac za lonac na staklu.	Na ploču za kuvanje nemojte stavljati papir za pečenje, aluminijumsku foliju, plastične posude ili poklopce za lonac.
Prekomerno zagrevanje	Vruće posuđe za kuvanje na komandnom polju ili okviru.	Na ova područja nemojte spuštati vruće posuđe za kuvanje.

2.3 Područje fioke

Kada koristite fioku, pridržavajte se odgovarajućih napomena.

PAŽNJA!

Nemojte da stavlјate vruće predmete u fioku u podnožju. Fioka u podnožju može da se ošteći.

- ▶ Nemojte da stavlјate vruće predmete u fioku u podnožju.

U fioku u podnožju nemojte stavlјati pribor za rernu koji je viši od visine fioke. U suprotnom mogu nastati oštećenja na uređaju.

- ▶ U fioku u podnožju nemojte stavlјati pribor za rernu koji je viši od visine fioke.

3 Zaštita životne sredine i štednja

3.1 Odlaganje ambalaže u otpad

Ambalažni materijal je ekološki i može se iznova koristiti.

- ▶ Pojedinačne sastavne delove odložite u otpad odvojene po vrstama.

3.2 Štednja energije

Ako se pridržavate ovih napomena, vaš uređaj će trošiti manje struje.

Uređaj prethodno zagrevajte, samo ako je takva preporuka u receptu ili preporuci za podešavanje.

- Ako uređaj prethodno ne zagrevate, uštedećete do 20% energije.

Koristite tamne, lakovane u crno ili emajlirane kalupe.

- Takvi kalupi veoma dobro upijaju toplotu.

Vrata uređaja tokom rada otvarajte što ređe.

- Temperatura u pećnici se održava i uređaj ne mora dodatno da greje.

Pecite više jela jedno za drugim ili uporedo.

- Pećnica je nakon prvog pečenja zagrejana. Tako se skraćuje vreme pečenja za sledeće kolače.

Kod dužeg vremena pripreme, isključite uređaj 10 minuta pre kraja vremena pripreme.

- Preostala toplota je dovoljna za završetak pečenja jela.

Pribor koji ne koristite izvadite iz pećnice.

- Delovi pribora koji nisu potrebni se ne moraju zagrevati.

Zamrznuta jela pre pripreme odmrznite.

- Energija za odmrzavanje jela se štedi.

Napomena:

Uređaju je potrebno:

- u režimu pripravnosti sa uključenim displejom maks. 1 W

Štednja energije

Ako se pridržavate ovih napomena, vaš uređaj će trošiti manje struje.

Izaberite zonu za kuvanje koja odgovara veličini lonca. Centrirajte posudu za kuvanje.

Upotrebljavajte posuđe čiji prečnik dna odgovara prečniku ringle.

Savet: Proizvođači posuđa obično navode gornji prečnik lonca. On je često veći od prečnika dna.

- Neodgovarajuće posuđe za kuvanje ili nepotpuno prekrivene zone za kuvanje dovode do utroška velike količine energije.

Zatvorite lonac odgovarajućim poklopcem.

- Ako kuvate bez poklopca, uređaju je potrebno znacajno više energije.

Poklopac po mogućству otvarajte samo povremeno.

- Kada podignite poklopac, ispušta se velika količina energije.

Koristite stakleni poklopac.

- Stakleni poklopac vam omogućuje da pogledate u lonac a da pritom ne morate da podižete poklopac.

Upotrebljavajte lonce i tiganje sa ravnim dnem.

- Neravna dna povećavaju potrošnju energije.

Upotrebljavajte posude za kuvanje koje odgovaraju količini namirnica.

- Potrebno je više energije da bi se zagrejalo veliko posuđe za kuvanje sa malo unetih namirnica.

Kuvajte sa malo vode.

- Što je više vode u posudi za kuwanje, utoliko će više energije biti potrebno za zagrevanje.

Prevremeno vratite na niži stepen pripreme.

- Ako koristite previše jak stepen za nastavak kuvanja, rasipa se energija.

4 Adekvatno posuđe za kuvanje

Posuđe koje odgovara za kuwanje pomoću indukcije mora da ima feromagnetno dno, dakle da ga privlači magnet; pored toga, dno mora da odgovara veličini zone za kuwanje. Ukoliko posuda za kuwanje ne bude prepoznata na zoni za kuwanje, posudu postavite na zonu za kuwanje sa manjim prečnikom.

4.1 Veličina i karakteristike posuda za kuvanje

Da bi posuda za kuwanje bila prepoznata, poštujte veličinu i materijal posude za kuwanje. Dna svih posuda za kuwanje moraju da budu potpuno ravna.

Pomoću Test posuđa za kuwanje možete da proverite da li posuda za kuwanje odgovara. Dodatne informacije možete pronaći u delu

→ "Test posuđa za kuwanje", Stranica 18.

Posuđe	Materijali	Karakteristike
Preporučeno posuđe	Posuđe od inoksa u „sendvič“ izvedbi koje dobro raspoređuju toplotu. Feromagnetne posude za kuwanje od emajliраног čelika ili livenog gvožđa ili specijalno posuđe za indukciju od inoksa.	Te posuđe ravnomerно raspoređuju toplotu, brzo se zagrevaju i omogućuju prepoznavanje. Te posuđe se brzo i ravnomerно zagrevaju i omogućuju sigurno prepoznavanje.
Pogodno	Dno nije potpuno feromagnetno. Dna posuda za kuwanje sa komponentama od aluminijuma.	Ako je prečnik feromagnetskog područja manji od dna posude za kuwanje, zagreva se samo feromagnetska površina. Zbog toga se toplota ne raspoređuje ravnomerano. Takva dna posuda za kuwanje smanjuju feromagnetsku površinu usled čega se posudu za kuwanje predaje manja snaga. Može se desiti da ove posuđe ne budu dovoljno ili uopšte prepoznate, zbog čega se nedovoljno zagrevaju.
Nije pogodno	Posuđe za kuwanje od normalnog, tankog čelika, stakla, gline, bakra ili aluminijuma.	

Napomene

- Između ploče za kuwanje i posude nemojte koristiti adapterske ploče.

- Nemojte zagrevati prazne posuđe za kuwanje i koristiti posuđe sa tankim dnom, jer bi se posuđe mogle veoma zagrejati.

5 Postavljanje i priključivanje

Gde i kako da najbolje postavite uređaj, možete sazнати ovde. Pored toga, možete sazнати i kako da priključite uređaj na strujnu mrežu.

5.1 Električni priključak

Električni priključak treba da izvrši licencirano stručno lice. Pridržavajte se propisa nadležnog elektrodistributera.

- Uredaj je predviđen za fiksni priključak na električnu mrežu sa postojećim kablom. Ukoliko dođe do oštećenja, kabl na uređaju nikada nemojte uklanjati ili zameniti kablom sa ili bez utikača.
- Da bi se sprečile opasnosti, zamenu oštećenog mrežnog priključnog voda uređaja mora da izvrši proizvođač, korisnički servis ili osoba sa sličnim kvalifikacijama.

- Ukoliko se uređaj pogrešno priključi, prestaje pravo na garanciju kada nastane šteta.

Informacije o električnom priključku preko korisničkog servisa:

- Uredaj priključite prema podacima na tipskoj pločici.
- Uredaj priključite samo na električni priključak koji odgovara važećim odredbama. Uticnica mora da bude pristupačna da biste mogli da odvojite uređaj sa električne mreže ukoliko postoji potreba.
- Osigurajte postojanje višepolnog razdelnog sistema.
- Radi bezbednosti, uređaj priključite samo na uzmjeni priključak. Ukoliko priključak sa uzemljenjem ne odgovara propisima, nije osigurana zaštita od električnih opasnosti.
- Za priključivanje uređaja koristite kabl tipa H 05 VV-F ili slične kablove.

Informacije o električnom priključku preko instalatera:

- Ako utikač nakon instalacije nije pristupačan, sa strane instalacije mora postojati razdvojni uređaj za sve polove sa kontaktnim otvorom od najmanje 3 mm. Kod priključka preko utikača, to nije potrebno ukoliko je utikač pristupačan korisniku.
- Električna bezbednost: Šporet je uređaj klase zaštite I i sme da se koristi samo sa priključkom sa uzmlijenjem.
- Za priključivanje uređaja koristite kabl tipa H 05 VV-F ili slične kablove.

Važne informacije o električnom priključku

Obratite pažnju na sledeće napomene i proverite sledeće:

⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

U slučaju kontakta sa delovima pod naponom postoji opasnost od strujnog udara.

- ▶ Mrežni utikač dodirujte samo suvim rukama.
- ▶ Mrežni utikač nikad nemojte izvlačiti iz utičnice dok traje rad.
- ▶ Mrežni kabl vucite uvek direktno za utikač, a nikada za mrežni kabl, pošto biste mogli da ga oštetite.
- Mrežni utikač i utičnica moraju biti kompatibilni.
- Mrežni utikač je pristupačan u svako doba.
- Poprečni presek kabla je dovoljan.
- Mrežni kabl nije savijen, zgnječen, promenjen ili presečen.
- Zamenu mrežnih kablova, ako je potrebna, vrši samo stručni električar. Rezervni mrežni kabl možete da dobijete kod korisničkog servisa.
- Ne upotrebljavajte višestruke utikače ili spojnice i produžne kablove.
- Sistem uzemljenja je propisno instaliran.
- Prilikom upotrebe prekidača za zaštitu od pogrešne struje primjenjen je samo tip sa ovim znakom . Samo ovaj znak garantuje ispunjenje aktuelnih propisa.
- Mrežni kabl ne dolazi u dodir sa izvorima topote.

5.2 Postavljanje uređaja

Uredaj postavite na ravnu podlogu.

Uredaj nemojte postavljati iza dekorativnih vrata ili vrata nameštaja. Postoji opasnost usled pregrevanja.

Podešavanje visine uređaja u odnosu na pod

Visinu u odnosu na pod podešite u skladu sa funkcijama uređaja.

Podešavanje visine uređaja sa fiksnim fiokama

Ukoliko uređaj ima fiksne firoke, visinu uređaja u odnosu na pod podešite na sledeći način.

Napomena:

Uredaj ima nogice čija se visina može podešiti.

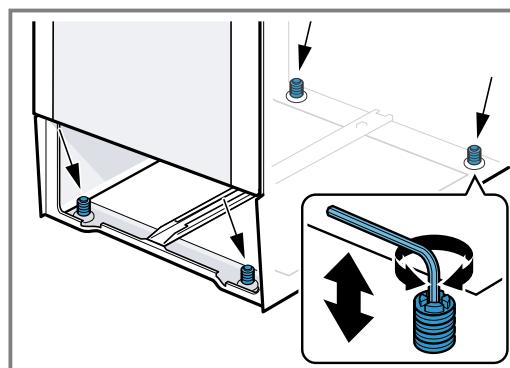
Pomoću njih možete da podignite uređaj 15 mm od poda.

- Nogice se nalaze na prednjoj strani i poleđini donje strane uređaja.
- Podignite ili spuštajte nogice okretanjem nogica pomoću šestougaonog odvijača sve dok ne podešite uređaj u horizontalni položaj.

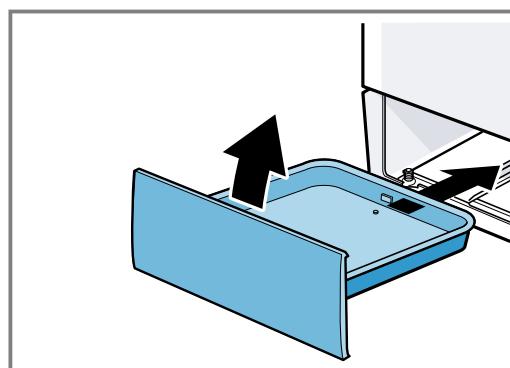
Podešavanje visine u odnosu na pod kod uređaja sa fiokom koja se izvlači

Ukoliko uređaj nema nogice čija se visina može podešiti i ukoliko se fioka može izvlačiti, visinu u odnosu na pod podešite na sledeći način.

1. Fioku u postolju povucite i izvucite je nagore. Na postolju se iznutra i spreda nalaze nogice za podešavanje.
2. Nogice za podešavanje okrećite pomoću šestougaonog uvijača tako da se podignu ili spuste, sve dok šporet ne bude horizontalno poravnat.



3. Ugurajte fioku u postolju.



Okolni nameštaj

Okolni nameštaj mora da bude izrađen od nezapaljivih materijala. Frontovi okolnog nameštaja moraju biti otporni na temperaturu do najmanje 90 °C.

Pričvršćivanje na zid

Kako se uređaj ne bi prevrnuo, pomoću priloženih uglova ga morate pričvrstiti na zid. Za pričvršćivanje uređaja na zid, vodite računa o uputstvu za montažu.

5.3 Demontaža uređaja

Izključite uređaj iz strujne mreže.

⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

Kada uređaj isključite sa mreže, na spojevima može da postoji preostali napon.

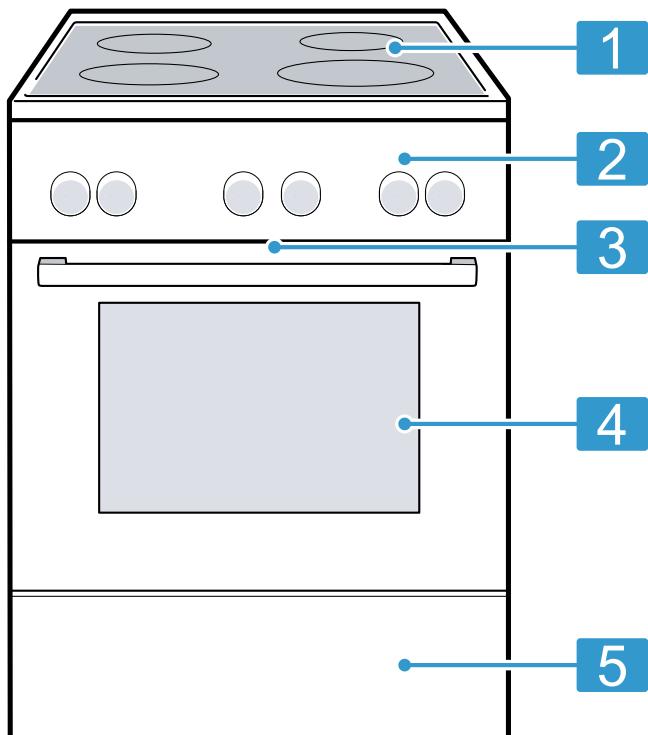
- ▶ Samo stručno lice sme da priključi uređaj.

6 Upoznavanje sa uređajem

6.1 Vaš uređaj

Ovde ćete naći pregled sastavnih delova uređaja.

Napomena: U zavisnosti od tipa uređaja neki detalji na slici mogu da se razlikuju, na primer boja ili oblik.



Objašnjenje

1 Ploča za kuvanje

2 Komandna polja

3 Ventilator za hlađenje¹

4 Vrata uređaja

5 Fioka u postolju¹

¹ U zavisnosti od opremljenosti uređaja

Elementi za rukovanje

Preko komandnih elemenata možete da podešite sve funkcije uređaja i da dobijate informacije o radnom stanju.

Element za rukovanje	Objašnjenje
Tasteri i displej	Tasteri su površine koje su osetljive na dodir. Za odabir funkcije, blago pritisnite odgovarajuće polje. Displej prikazuje simbole aktivnih funkcija i vremenske funkcije. → "Tasteri i displej", Stranica 11
Birač funkcija	Pomoću birača funkcija možete da podešite vrstu grejanja i ostale funkcije. Birač funkcija možete iz nultog položaja ○ da okrećete nadesno ili nalevo. U zavisnosti od tipa uređaja, birač funkcija se može utisnuti. Za uvlačenje ili izvlačenje, u nultom položaju ○ pritisnite birač funkciju. → "Vrste grejanja i funkcije", Stranica 11
Birač temperature	Pomoću birača temperature možete da podešite temperaturu za vrstu grejanja ili da izaberete podešavanja za ostale funkcije. Birač temperature možete da okrećete samo nadesno iz nultog položaja ● do kraja i ne dalje. U zavisnosti od tipa uređaja, birač temperature se može utisnuti. Za uvlačenje ili izvlačenje, u nultom položaju ● pritisnite birač temperature. → "Temperatura i stepeni podešavanja", Stranica 11
Prekidači za ringle	Pomoću 4 prekidača za ringle možete da podešite snagu pojedinačnih ringli. Simbol iznad odgovarajućeg prekidača pokazuje koju ringlu podešavate.

6.2 Komandna polja

Preko komandnog polja možete da podešite sve funkcije uređaja i da dobijate informacije o radnom stanju.

Tasteri i displej

Pomoću tastera možete da podesite različite funkcije uređaja. Na displeju vidite podešavanja.

Kada je funkcija aktivna, na displeju svetli odgovarajući simbol. ☼ svetli samo kada promenite vreme.

Simbol	Funkcija	Upotreba
∞	Zaštita za decu	Aktiviranje ili deaktiviranje zaštite za decu.
🕒	Vremenske funkcije	Izaberite vreme ☼, alarmni sat ☰, trajanje ☻ i završetak ☼. Za izbor pojedinačnih vremenskih funkcija, više puta pritisnite ☼. Za koju funkciju će se na displeju prikazivati podešavanja, pokazuje crvena traka iznad ili ispod odgovarajućeg simbola.
kg	Težina	Izaberite težinu za programe.
-	Minus	Smanjite podešene vrednosti.
+	Plus	Povećajte podešene vrednosti.

Vrste grejanja i funkcije

Kako biste za svoje jelo uvek odredili pravu vrstu grejanja, ovde možete pogledati objašnjenje razlika i područja primene.

Simbol	Vrsta grejanja	Upotreba i način funkcionisanja
🕒	3D vreli vazduh	Pečenje i prženje na jednom ili više nivoa. Ventilator u pećnici ravnomerno raspoređuje vrelinu prstenastog grejnog tela na zadnjem zidu.
🕒	Blag vreli vazduh	Pripremaje izabrana jela blago na jednom nivou bez prethodnog zagrevanja. Ventilator u pećnici ravnomerno raspoređuje vrelinu prstenastog grejnog tela na zadnjem zidu. Jela se pripremaju u fazama pomoću preostale topote. Izaberite temperaturu između 120 °C i 230 °C. Držite vrata uređaja zatvorena za vreme pripreme. Ova vrsta grejanja se koristi za određivanje potrošnje energije u režimu cirkulacije vazduha i klase energetske efikasnosti.
🕒	Stepen za picu	Priprema pice ili jela kojima je potrebno puno topote odozdo. Donje grejno telo i prstenasto grejno telo na zadnjem zidu greju.
🕒	Zagrevanje sa donje strane	Naknadno pečenje jela ili kuvanje u vodenoj kupci. Topota dolazi odozdo.
🕒	Roštilj, velika površina	Grilovanje ravnih namirnica za roštilj, kao što su odresci, kobasicice ili tost. Gratiniranje jela. Cela površina ispod grejnog tela za roštilj je vrela.
🕒	Roštiljanje cirkulacionim vazduhom	Pečenje živine, celih riba ili većih komada mesa. Grejno telo za roštilj i ventilator se naizmenično uključuju i isključuju. Ventilator kovitla vreli vazduh oko jela.
🕒	Zagrevanje sa gornje/donje strane	Tradicionalno pečenje ili prženje na jednom nivou. Ova vrsta grejanja je naročito pogodna za kolače sa sočnim nadevom. Vrelina dolazi ravnomerno odozgo i odozdo. Ova vrsta grejanja se koristi za utvrđivanje potrošnje energije u konvencionalnom režimu rada.

Ostale funkcije

Ovde možete pogledati pregled ostalih funkcija uređaja.

Simbol	Funkcija	Upotreba
⚡	Brzo grejanje	Brzo predzagrevanje pećnice bez pribora. → "Brzo zagrevanje", Stranica 19
🍴	Programi	Koristite programirane podešene vrednosti za različita jela. → "Programi", Stranica 21
⌚	Sijalica u rerni	Osvetljavanje pećnice bez grejanja. → "Osvetljenje", Stranica 13

Temperatura i stepeni podešavanja

Za vrste grejanja i funkcije postoje različita podešavanja.

Napomena: Kod podešene temperature preko 250 °C, uređaj nakon otp. 10 minuta smanjuje temperaturu na otp. 240 °C. Ukoliko vaš uređaj poseduje vrstu grejanja Zagrevanje sa gornje/donje strane ili Zagrevanje sa donje strane, u tim funkcijama se ne vrši smanjenje temperature.

Simbol	Funkcija	Upotreba
●	Nulti položaj	Uredaj ne zagreva.
50–275	Opseg temperature	Podesite temperaturu u pećnici u °C.
1, 2, 3 ili I, II, III	Stepeni za roštilj	U zavisnosti od tipa uređaja, podesite stepene za roštilj za veliku površinu i roštilj ili za malu površinu. 1 = blagi 2 = srednji 3 = jaki
☒	Programi	Podesite funkciju programa.

Prikaz zagrevanja

Uredaj prikazuje kada vrši grejanje.

Linija u donjem delu displeja se u 3 koraka sleva nadesno popunjava crvenom bojom, kako se pećnica više zagревa. Tokom faza zagrevanja u nekom režimu rada, linija se smanjuje za jedan korak.

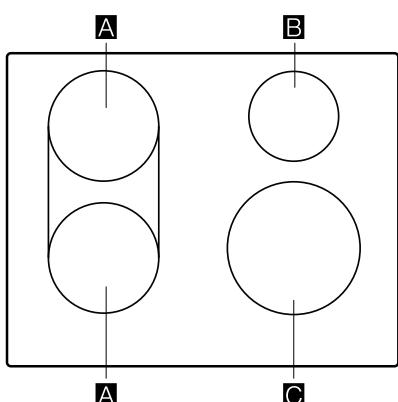
Ukoliko prethodno zagrevate pećnicu, optimalni trenutak da stavite hrana je postignut, čim su sva 3 polja linije ispunjena crvenom bojom.

Napomena: Zbog termičke inertnosti, prikazana temperatura može malo da se razlikuje od stvarne temperaturе u pećnici.

Kuvanje pomoću indukcije

Kuvanje pomoću indukcije u odnosu na konvencionalne ploče za kuvanje donosi određene promene i niz prednosti kao što je ušteda vremena prilikom kuvanja i prženja, ušteda energije kao i jednostavnije održavanje i čišćenje. Nudi i bolju kontrolu topote, jer se topota generiše direktno u posudi za kuvanje.

Raspored zona za kuvanje



Navedena snaga je izmerena sa normiranim lorcima, koji su opisani u standardu IEC/EN 60335-2-6. Snaga može da se razlikuje u zavisnosti od veličine ili materijala posuđa za kuvanje.

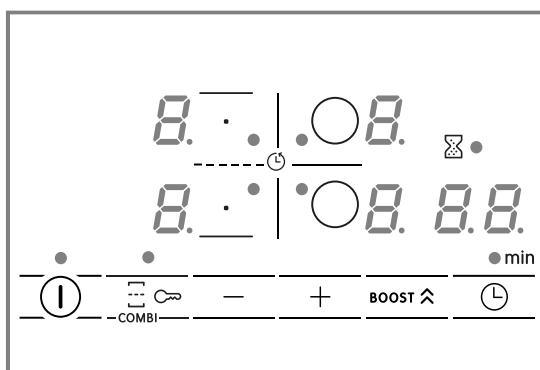
Zona za kuvanje Veličina Maksimalna snaga

A	Ø 18 cm Ø Ø	Stepen snage 9 PowerBoost	1.800 W 3.100 W
	18 x 18 cm Ø	Stepen snage 9	3.600 W
B	Ø 14,5 cm	Stepen snage 9	1.400 W

	PowerBoost	2.200 W	
C	Ø 21 cm	Stepen snage 9 PowerBoost	2.200 W 3.700 W

Komandno polje

Pojedini detalji, kao što su boja i oblik, mogu da odstupaju od slike.



Polja osetljiva na dodir

Senzor	Funkcija
①	Glavni prekidač
○/□	Odarbir zone za kuvanje
■	CombiZone
-/+	Odarbir podešavanja
BOOST ⚡	PowerBoost
⌚	Vremenske funkcije
⌚	Zaštita za decu

Prikazi

Prikaz	Funkcija
0	Režim rada
1-9	Stepeni za kuvanje
H/h	Preostala topota
b	PowerBoost
00	Vremenske funkcije

Polja osetljiva na dodir i prikazi

Dodirivanjem simbola aktivira se pojedinačna funkcija.

- Komandno polje uvek održavajte čistim i suvim. Vlaga ugrožava funkciju.
- U blizini prikaza i senzora nemojte postavljati sudeve za kuvanje. Elektronika može da se pregreje.

Zona za kuvanje

Pre kuvanja proverite da li veličina posude za kuvanje odgovara zoni za kuvanje na kojoj želite da kuvate:

Oblast primene	Vrsta ringle
○	Zona za kuvanje sa jednim krugom
⊗	Kombinovana ringla Dodatne informacije možete pogledati u poglavlju → "CombiZone", Stranica 16.

Prikaz preostale toplice

Ploča za kuvanje za svaku zonu za kuvanje ima prikaz preostale toplice. Nemojte da dodirujete zonu za kuvanje sve dok prikaz preostale toplice svetli.

Prikaz	Značenje
H	Zona za kuvanje je vruća.
h	Zona za kuvanje je topla.

6.3 Pećnica

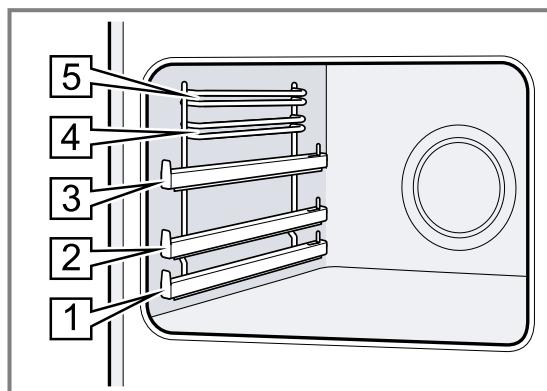
Funkcije u pećnici olakšavaju rad uređaja.

Postolja

Na postolja u pećnici možete da ugurate pribor na različitim visinama.

Pećnica ima 5 visina za ubacivanje. Visine za ubacivanje se broje odozdo nagore.

Postolja možete da otkačite npr. za čišćenje.
→ "Postolja", Stranica 27



Samočisteće površine

Zadnji zid u pećnici je samočisteći. Samočisteće površine su obložene poroznom, matiranom keramikom i imaju grubu površinu. Kada uređaj radi, na samočistećim površinama se sakuplja iskapala mast od pečenja ili grilovanja i rastvara se.

Ukoliko se samočisteće površine tokom rada više ne čiste dovoljno, ciljano zagrejte pećnicu.

→ "Čišćenje samočistećih površina u pećnici", Stranica 25

Osvetljenje

Lampica za rernu osvetljava pećnicu.

Kod većine vrsta grejanja i funkcija, osvetljenje je tokom rada uključeno. Kada završite rad pomoću birača funkcija, osvetljenje se isključuje.

Pomoću položaja Lampica za rernu na biraču funkcija možete da uključite osvetljenje bez zagrevanja.

Ventilator za hlađenje

Ventilator za hlađenje se u zavisnosti od temperature uređaja uključuje i isključuje. Topli vazduh se izbacuje preko vrata.

PAŽNJA!

Nemojte pokrivati ventilacione otvore na vratima uređaja. Uredaj se pregrevava.

► Ventilacioni otvori moraju biti slobodni.

Kako bi se nakon rada uređaj brže ohladio, ventilator za hlađenje radi još neko vreme.

Vrata uređaja

Ako u toku rada otvorite vrata uređaja, režim rada se nastavlja.

Kondenzovana voda

Tokom pripreme, u pećnici i na vratima uređaja može da se pojavi kondenzovana voda. Kondenzovana voda je normalna pojava i ne utiče na funkcionalnost uređaja. Nakon pripreme obrišite kondenzovanu vodu.

7 Pribor

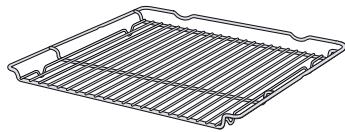
Koristite originalni pribor. On je specijalno prilagođen za vaš uređaj.

Napomena: Zbog vreline pribor može da se deformiše. Te deformacije ni na koji način ne utiču na njegovo funkcionisanje. Kada se pribor ponovo ohladi, deformacija nestaje.

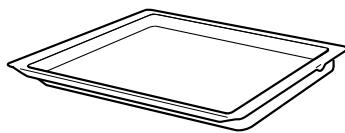
U zavisnosti od tipa uređaja, isporučena dodatna oprema može da se razlikuje.

Dodatni pribor

Rešetka



Univerzalna tepsiјa



Pleh



Upotreba

- Kalupi za pečenje
- Kalupi za gužvaru
- Posuda
- Meso, npr. pečenje ili komadi za roštijl
- Duboko smrznuta jela

- Sočni kolači
- Domaći keks
- Hleb
- Veliko pečenje
- Duboko smrznuta jela
- Sakupljajte tečnosti koje cure, npr. mast prilikom grilovanja na rešetki.

- Kolači na plehu
- Kolač od mučenog testa, jednostavan

7.1 Upotreba pribora

Pribor ugurajte pravilno u pećnicu. Samo tako možete da izvučete pribor do pola, a da se ne prevrne.

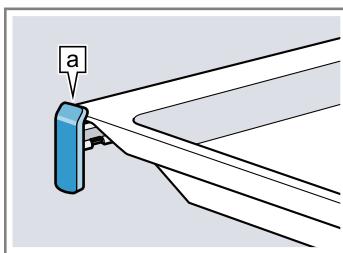
1. Pribor stavite u kanale između dve vodice na dotičnoj visini police za pečenje.

Rešetka za roštijl	Rešetku za roštijl otvorenom stranom ka vratima uređaja i zakrivljenjem ~ nadole ugurajte u rernu.
--------------------	--

Pleh npr. univerzalna tepsiјa ili pleh	Ugurajte pleh sa zakošenjem ka poklopcu uređaja.
---	--

2. Da biste na visine za ubacivanje sa šinama za izvlačenje stavili pribor, izvucite šine za izvlačenje.

Rešetka ili pleh	Pribor stavite tako da ivica pribora iza umetka a nalegne na šinu za izvlačenje.
------------------	---



Napomena: Šine za izvlačenje uležu u ležište kada se potpuno izvuku. Šine za izvlačenje neznatnim pritiskom gurnite nazad u pećnicu.

3. Pribor gurnite u potpunosti, tako da ne dodiruje vrata uređaja.

Napomena: Pribor koji vam tokom rada nije potreban izvadite iz pećnice.

7.2 Dodatni pribor

Dodatni pribor možete da kupite preko korisničkog servisa, u specijalizovanoj trgovini ili na internetu.

Obimnu ponudu za vaš uređaj naći ćete na internetu ili u našim prospektima:

www.bosch-home.com

Pribor je specifičan za uređaje. Prilikom kupovine uvek navedite tačnu oznaku (E-br.) vašeg uređaja.

U onlajn prodavnici ili preko korisničkog servisa možete saznati koji pribor je dostupan za vaš uređaj.

8 Pre prve upotrebe

Izvršite podešavanja za prvo puštanje u rad. Očistite uređaj i pribor.

8.1 Prvo puštanje u rad

Izvršite podešavanja za prvo puštanje u rad.

Savet: U glavnim podešavanjima → Stranica 17 po potrebi možete da definisete ograničenja ukupne snage ploče za kuhanje, prema zahtevima električne instalacije.

Podešavanje vremena

Nakon priključivanja uređaja ili nakon nestanka struje, na displeju treperi sat. Vreme startuje na "12:00" časova. Podesite trenutno vreme.

Zahtev: Birač funkcije mora da bude u nultom položaju 0.

1. Pomoću — ili + podesite vreme.
2. Pritisnite ⓧ.
- ✓ Displej prikazuje podešeno vreme.

Savet: U osnovnim podešavanjima → Stranica 17 možete da odredite da li želite da vreme bude prikazano na displeju.

8.2 Čišćenje uređaja pre prve upotrebe

Pre nego što po prvi put pripremite jela pomoću uređaja, očistite pećnicu i pribor.

- Iz pećnice izvadite pribor i ostatke ambalaže, kao što su kuglice stiropora.
- Pre zagrevanja obrišite ravne površine u pećnici mekom, vlažnom krpom.
- Provjeravajte prostoriju, dok uređaj greje.

- Podesite vrstu grejanja i temperaturu.
→ "Osnovno rukovanje", Stranica 19

Vrsta grejanja	3D vreli vazduh
Temperatura	Maksimum
Trajanje	1 sat

- Isključite uređaj posle navedenog trajanja.
- Sačekajte dok se pećnica ne ohladi.
- Očistite ravne površine sapunicom i krpom za posude.
- Pribor temeljno očistite pomoću sapunice i krpe za pranje posuda ili mekom četkom.

9 Rukovanje ringlom

Ovde možete saznati sve što je bitno za rukovanje ringlom.

9.1 Uključivanje i isključivanje ploče za kuvanje

- Uključite i isključite ploču za kuvanje pomoću glavnog prekidača ①. Ako su sve zone za kuvanje isključene duže od 20 sekundi, ploča za kuvanje se automatski isključuje.

ReStart

- Ukoliko ponovo uključite uređaj u prve 4 sekunde nakon isključivanja, ploča za kuvanje radi sa prethodnim podešavanjima.

9.2 Podešavanje zona za kuvanje

Za izbor željenog dostupnog stepena snage, dodirnite + ili -.

Svaki stepen snage ima međustepen. On je obeležen tačkom.

Stepen snage

1	Najmanja snaga
9	Najveća snaga

Izbor zone za kuvanje i stepena snage

- Za izbor zone za kuvanje, kratko dodirnite ②.
- U roku od sledećih 10 sekundi izaberite stepen snage:
 - Dodirnite + za pozivanje stepena snage 9.
 - Dodirnite - za pozivanje stepena snage 1.
- ✓ Stepen snage je podešen.

Napomena: Ukoliko se na zoni za kuvanje ne nalazi posuda za kuvanje ili sud nije odgovarajući, treperi izabrani stepen snage. Nakon određenog vremena, zona za kuvanje se isključuje.

QuickStart

- Ukoliko na ploču za kuvanje pre uključivanja stavite posudu za kuvanje, to će biti prepoznato prilikom uključivanja i biće izabrana odgovarajuća zona za kuvanje. Zatim u roku od sledećih 20 sekundi izaberite stepen snage, inače će se ploča za kuvanje isključiti.

Promena stepena snage i isključivanje zone za kuvanje

- Izaberite zonu za kuvanje.
- Pritisnjite + ili - sve dok se ne pojavi željeni stepen snage. Za isključivanje zone za kuvanje, podesite 0.

Brzo isključivanje zone za kuvanje

Pritisnite simbol zone za kuvanje na 3 sekunde. Zona za kuvanje se isključuje.

9.3 Preporuke za kuvanje

Tabela pokazuje koji stepen snage (—=—) odgovara za koju namirnicu. Vreme pripreme (⌚ min) može da varira u zavisnosti od vrste, težine, debeline i kvaliteta namirnice. Za prethodno zagrevanje, podesite stepen snage 8 - 9.

	—=—	⌚ min
Topljenje		
Puter, med, želatin	1 - 2	-
Zagrevanje i održavanje topote		
Barene viršle ¹	3 - 4	-
Odmrzavanje i zagrevanje		
Spanać, zamrznut	3 - 4	15 - 25
Poširanje, krčkanje		
Knedle od krompira ¹	4. - 5.	20 - 30
Mućeni sosovi, npr. sos bernez, sos holandez	3 - 4	8 - 12
Barenje, kuvanje na pari, dinstanje		
Pirinač sa duplom količinom vode	2. - 3.	15 - 30
Krompir kuvan u ljsuci	4. - 5.	25 - 35
Testenina ¹	6 - 7	6 - 10
Supe	3. - 4.	15 - 60
Povrće	2. - 3.	10 - 20
Varivo u ekspres loncu	4. - 5.	-
Krčkanje		
1 Bez poklopca		
2 Prethodno zagrevanje na stepenu za kuvanje 8 - 8.		

	$\text{--} \equiv$	\odot min
Dinstano pečenje	4 - 5	60 - 100
Gulaš ²	3 - 4	50 - 60
Dinstanje/prženje sa malo ma-snoće ¹		
Šnicla, natur ili panirana	6 - 7	6 - 10
Odrezak (debljine 3 cm)	7 - 8	8 - 12
Prsa živine (debljine 2 cm)	5 - 6	10 - 20
Hamburger (debljine 2 cm)	6 - 7	10 - 20
Riba i riblji file, pohovano	6 - 7	8 - 20
Kozice i krabe	7 - 8	4 - 10
Sotiranje svežeg povrća i pe-čurki	7 - 8	10 - 20

¹ Bez poklopca² Prethodno zagrevanje na stepenu za kuhanje 8 - 8.

	$\text{--} \equiv$	\odot min
Zamrznuta jela, npr. jela za ti-ganj	6 - 7	6 - 10
Omlet (pržiti jedan za drugim)	3 - 4.	3 - 10
Fritiranje, 150-200 g po porciji u 1-2 l ulja, fritiranje po porcijama¹		
Zamrznuti proizvodi, npr. pom-frit, pileći medaljoni	8 - 9	-
Povrće, pečurke, pohovane ili u pivskom testu ili tempura testu	6 - 7	-
Sitno pecivo, npr. uštipci/krof-ne, voće u pivskom testu	4 - 5	-

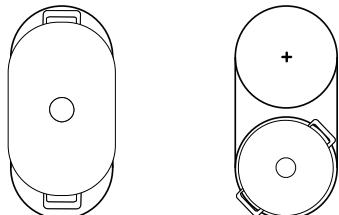
¹ Bez poklopca² Prethodno zagrevanje na stepenu za kuhanje 8 - 8.

10 CombiZone

Omogućava kombinaciju dve zone za kuhanje iste veličine, sa uključenim istim stepenom snage za obe. Ona je posebno namenjena za kuhanje u dugom posudu. Ova funkcija omogućava kuhanje sa posudom za kuhanje koja zauzima jednu zonu za kuhanje i koju radi većeg komfora možete da pomerate sa jedne zone na drugu. U tom slučaju obe zone zadržavaju isti stepen pripreme i jednaka podešavanja.

10.1 Pozicioniranje posuđa za kuhanje

Koristite posuđe za kuhanje koje odgovara veličini zone za kuhanje.



11 Vremenske funkcije

Vaša ploča za kuhanje poseduje različite funkcije za podešavanje vremena pripreme:

- Tajmer za isključivanje
- Alarmni sat

11.1 Tajmer za isključivanje

Omogućuje programiranje vremena pripreme za ringlu i automatsko isključivanje ringle po isteku podešenog vremena.

Programiranje vremena pripreme

1. Kratko pritisnite \odot .
- ✓ Prikaz • zone za kuhanje svetli.
2. Izaberite vreme pripreme pomoću + ili -.
- ✓ Vreme počinje da teče.

10.2 Aktivirati CombiZone

1. Izaberite zonu za kuhanje i podesite stepen pripreme.
2. Kratko pritisnite \equiv .
- ✓ Svetli • i u prikazima obe zone za kuhanje se prikazuje stepen pripreme.

10.3 Deaktivirati CombiZone

- Dodirnite \equiv .
- ✓ Dve zone za kuhanje nadalje funkcionišu kao dve nezavisne zone za kuhanje.

Napomene

- Za sve zone za kuhanje možete automatski da podesite jednak vreme pripreme. Dodatne informacije možete pogledati na → "Osnovna podešavanja", Stranica 17.
- Ako za kombinovanu zonu za kuhanje izaberete funkciju CombiZone, podešeno vreme je jednak za obe zone za kuhanje.

Promena ili brisanje vremena pripreme

1. Izaberite zonu za kuhanje.
2. Pritisnite \odot .
3. Da biste promenili vreme pripreme, pritisnite + ili - ili podesite na $\text{--} \equiv$.

11.2 Alarmni sat

Omogućuje aktiviranje alarmnog sata od 0 do 99 minuta. Ova funkcija je nezavisna od zona za kuvanje i drugih podešavanja. Ne isključuje automatski ringle.

Podešavanje kuhinjskog alarmnog sata

1. Izaberite ringlu i dva puta kratko pritisnite .
- ✓ Svetli • pored .

2. Pomoću + ili — izaberite željeno vreme.

✓ Vreme teče.

Promena ili brisanje vremena alarmnog sata

1. Nekoliko puta dodirnite simbol , dok ne zasveti prikaz • pored .
2. Da biste promenili vreme pripreme, pritisnite + ili — ili podesite na .

12 PowerBoost

Omogućuje brže zagrevanje velike količine vode u poređenju sa stepenom pripreme 9.

Ova funkcija je raspoloživa za sve zone za kuvanje kada neka druga zona za kuvanje nije u režimu rada. U suprotnom, na prikazu stepena pripreme trepere  i .

Za uključivanje ili isključivanje, pritisnite **BOOST** .

Napomena: U delu kombinovane zone možete da aktivirate ovu funkciju samo kada nezavisno koristite dve zone za kuvanje.

13 Zaštita za decu

Ploča za kuvanje poseduje zaštitu za decu. Tako se sprečava da deca uključe ploču za kuvanje. Da biste mogli da uključite funkciju, isključite ploču za kuvanje. Uključuje se ili isključuje dodirom  na 4 sekunde.

Ukoliko želite da automatski aktivirate zaštitu za decu nakon svakog isključivanja ploče za kuvanje, pogledajte dodatne informacije u delu Osnovna podešavanja → Stranica 17.

14 Osnovna podešavanja

Osnovna podešavanja uređaja možete da prilagodite svojim potrebama.

14.1 Pregled osnovnih podešavanja

Prikaz	Podešavanje	Vrednost
 1	Zaštita za decu	 – Manuelno. ¹  Automatski.  – Isključeno.
 2	Zvučni signali	 – Signal za potvrdu i signal za grešku su isključeni.  – Uključen je samo signal za grešku.  – Uključen je samo signal za potvrdu.  – Svi zvučni signali su uključeni ¹ .
 5	Automatsko isključivanje zona za kuvanje	 – Isključiti..  – Minute do automatskog isključivanja.
 6	Trajanje zvučnog signala za kraj tajmera	 – 10 sekundi ¹  – 30 sekundi  – 1 minut
 7	Ograničenje snage Po potrebi omogućuje ograničenje ukupne snage ploče za kuvanje, ukoliko je potrebno, prema okolnostima električne instalacije. Dostupna podešavanja zavise od maksimalne snage ploče za kuvanje. Detaljne informacije možete da pogledate na pločici sa oznakom tipa. Kada je funkcija aktivna i ploča za kuvanje dostigne podešenu granicu snage, prikazuje se – i ne možete da izaberete veći stepen snage.	 – Isključeno. Maksimalna snaga ploče za kuvanje ¹ .  – 1000 W. Najslabija snaga.  – 1500 W. ...  – 3000 W. Preporučeno za 13 ampera.  – 3500 W. Preporučeno za 16 ampera.  – 4000 W.  – 4500 W. Preporučeno za 20 ampera. ...  – Maksimalna snaga ploče za kuvanje.

¹ Fabričko podešavanje

Prikaz	Podešavanje	Vrednost
	Vreme biranja zone za kuvanje	– Neograničeno: Poslednje izabranu zonu za kuvanje možete da podesite bez ponovnog biranja. – Ograničeno: Poslednje izabranu zonu za kuvanje možete da podesite u roku od 10 sekundi posle izbora. Nakon tog vremena morate ponovo da izaberete zonu za kuvanje pre podešavanja.
	Test posuđa za kuvanje Pomoću ove funkcije možete da proverite kvalitet posude za kuvanje.	– Nije zadovoljavajući. – Nije optimalan. – Zadovoljavajući.
	Automatsko upravljanje kod ograničenja jačine	– Deaktivirano: Ne prikazuje ograničenje snage, izuzev kada je aktivirano . – Uključeno: Uvek prikazuje ograničenje snage.
	Povratak na fabrička podešavanja	– Individualna podešavanja ¹ . – Fabrička podešavanja.

¹ Fabričko podešavanje

14.2 O osnovnim podešavanjima

Zahtev: Ploča za kuvanje mora da bude isključena.

1. Da biste uključili ploču za kuvanje, dodirnite .
2. U roku od sledećih 10 sekundi, dodirnite na 4 sekunde.

Informacija o proizvodu	Prikaz
Spisak službi za tehničku podršku (TK)	
Fabrički broj	
Fabrički broj 1	
Fabrički broj 2	

- ✓ Prva četiri prikaza daju informacije o proizvodu. Pritisnite simbol + ili –, kako bi se pojavili pojedinačni prikazi.

3. Da biste došli do osnovnih podešavanja, dodirnite .
- ✓ i svetle naizmenično kao i kao programirana vrednost.
4. Pritisnite iznova , sve dok se ne prikaže željeno podešavanje.
5. Pomoću + ili – izaberite željenu vrednost.
6. Dodirnite na 4 sekunde.
- ✓ Podešavanja su memorisana.

14.3 Napuštanje osnovnih podešavanja

- Da biste napustili osnovna podešavanja i isključili ploču za kuvanje, dodirnite .

15 Test posuđa za kuvanje

Kvalitet posude za kuvanje ima veliki uticaj na brzinu i rezultat procesa kuvanja.

Pomoću ove funkcije možete da proverite kvalitet posude za kuvanje.

Pre provere se uverite da prečnik dna posude za kuvanje odgovara prečniku upotrebljene zone za kuvanje.

Funkciji možete da pristupite preko osnovnih podešavanja. → Stranica 17

15.1 Način postupanja za proveru posude za kuvanje

1. Posudu za kuvanje napunite sa oko 200 ml vode i na sobnoj temperaturi postavite na zonu za kuvanje čiji prečnik najbolje odgovara prečniku dna posude.
2. Otvorite osnovna podešavanja i izaberite .
3. Pritisnite + ili –. Na zonama za kuvanje treperi prikaz –.
- ✓ Funkcija je aktivirana.
- Nakon 20 sekundi pojaviće se rezultat na prikazima zona za kuvanje.

15.2 Provera rezultata

U sledećoj tabeli možete da proverite rezultat kvaliteta i brzinu procesa kuvanja:

Rezultat	
	Posuda za kuvanje nije pogodna za zonu za kuvanje i zbog toga se ne zagrevava. ¹
	Posuda za kuvanje se zagreva sporije nego što je očekivano i proces kuvanja se ne odvija optimalno.
	Posuda za kuvanje se pravilno zagreva i proces kuvanja je u redu.

¹ Ukoliko imate manju zonu za kuvanje, testirajte posudu na toj zoni za kuvanje.

Za aktiviranje funkcije, dodirnite + ili –.

16 Osnovno rukovanje

16.1 Uključivanje uređaja

- ▶ Birač funkcija okrenite na položaj van nultog položaja °.
- ✓ Uredaj je uključen.

16.2 Isključivanje uređaja

- ▶ Birač funkcija okrenite na nulti položaj °.
- ✓ Uredaj je isključen.

16.3 Vrste grejanja i temperatura

1. Pomoću birača funkcija podesite vrstu grejanja.
2. Pomoću birača temperature podesite temperaturu ili stepen za roštilj.
- ✓ Nakon nekoliko sekundi, uređaj počinje da greje.

3. Kada je jelo gotovo, isključite uređaj.

Saveti

- U opisu vrsta grejanja pronađite odgovarajuću vrstu grejanja za jelo.
- Na uređaju možete da podesite trajanje i završetak za neki režim rada.
→ "Vremenske funkcije", Stranica 19

Promena vrste grejanja

Vrstu grejanja možete da promenite u svakom trenutku.

- ▶ Pomoću birača funkcija podesite željenu vrstu grejanja.

Promena temperature

Temperaturu možete da promenite u svakom trenutku.

- ▶ Pomoću birača temperature podesite željenu temperaturu.

17 Brzo zagrevanje

Da biste uštedeli vreme, možete da skratite trajanje zagrevanja pomoću brzog zagrevanja.

Brzo zagrevanje koristite samo kada je temperatura podešena iznad 100 °C.

Nakon brzog zagrevanja je najbolje da koristite sledeće vrste grejanja:

- 3D vredni vazduh ☰
- Zagrevanje sa gornje/donje strane ☐

17.1 Podešavanje brzog zagrevanja

Za ravnomeran rezultat pripreme, jelo stavljajte u pećnicu tek kada je brzo zagrevanje završeno.

18 Vremenske funkcije

Vaš uređaj raspolaže različitim vremenskim funkcijama pomoću kojih možete da upravljate radom.

18.1 Pregled vremenskih funkcija

Pomoću tastera ☺ birate različite funkcije.

Vremenska funkcija	Upotreba
Alarmni sat ☰	Alarmni sat se može podesiti nezavisno od režima rada. On ne utiče na uređaj.
Trajanje ☺	Ako u nekom režimu rada podesite trajanje, nakon isteka trajanja uređaj automatski prestaje da se zagreva.
Završetak ☺	Za trajanje možete podesiti vreme u koje će se rad završiti. Uredaj se automatski pokreće, tako da se režim rada završava u željeno vreme.
Vreme ☺	Podesite vreme.

18.2 Podešavanje alarmnog sata

Alarmni sat radi nezavisno od režima rada. Alarmni sat se može podesiti do 23 sata i 59 minuta minuta kako pri uključenom, tako i pri isključenom uređaju. Alarmni sat poseduje sopstveni signal, tako da možete čuti da li je alarmni sat ili trajanje isteklo.

1. Pritisnite taster ☺, sve dok na displeju ne bude obeleženo ☰.
2. Tasterom — ili + podesite vreme alarma.

Taster	Preporučena vrednost
—	5 minuta
+	10 minuta

Do 10 minuta vreme alarma se može podesiti u koracima po 30 sekundi. Nakon toga, što je vrednost veća, veći su vremenski koraci.

- ✓ Posle nekoliko sekundi se pokreće alarmni sat i ističe vreme alarma.
- ✓ Kada istekne vreme alarma, oglašava se signal i na displeju vreme alarma stoji na nuli.
- 3. Nakon isteka vremena alarma:

- Pritisnite bilo koji taster da biste isključili alarmni sat.

Promena alarmnog sata

Vreme alarma može da se promeni u svakom trenutku.

Zahtev: Na displeju je obeleženo ☰.

- Tasterom — ili + promenite vreme alarma.
- ✓ Nakon nekoliko sekundi, uređaj preuzima izmenu.

Prekidanje alarmnog sata

Vreme alarma može da se prekine u svakom trenutku.

Zahtev: Na displeju je obeleženo ☰.

- Tasterom — vratite vreme alarma na nulu.
- ✓ Nakon nekoliko sekundi, uređaj preuzima izmenu i ☰ se gasi.

18.3 Podešavanje trajanja

Trajanje za režim rada može da se podeši do 23 sata i 59 minuta.

Zahtev: Podešeni su vrsta grejanja i temperatura ili stepen.

1. Pritisnjite taster ⌂, sve dok na displeju ne bude obeleženo ⌂.
2. Podesite trajanje pomoću tastera — ili +.

Dodatni program	Preporučena vrednost
—	10 minuta
+	30 minuta

Do jednog sata, trajanje se može podešavati u koracima od po minutu, zatim u koracima od po 5 minuta.

- ✓ Nakon nekoliko sekundi, uređaj počinje da greje i trajanje teče.
- ✓ Kada istekne trajanje, oglašava se signal i na displeju vreme trajanja stoji na nuli.
- 3. Kada je trajanje isteklo:
 - Da biste ranije prekinuli signal pritisnjite bilo koji taster.
 - Za ponovno podešavanje trajanja, pritisnjite taster +.
 - Kada je jelo gotovo, isključite uređaj.

Promena trajanja

Trajanje može da se promeni u svakom trenutku.

Zahtev: Na displeju je obeleženo ⌂.

- Pomoću tastera — ili + promenite trajanje.
- ✓ Nakon nekoliko sekundi, uređaj preuzima izmenu.

Prekidanje trajanja

Trajanje može da se prekine u svakom trenutku.

Zahtev: Na displeju je obeleženo ⌂.

- Tasterom — vratite trajanje na nulu.
- ✓ Nakon nekoliko sekundi, uređaj preuzima izmenu i nastavlja da greje bez trajanja.

18.4 Podešavanje završetka

Vreme kada se trajanje završava može da se pomeri do 23 sata i 59 minuta.

Napomene

- Kod vrsta grejanja sa funkcijom roštilja se ne može podešiti završetak.
- Za dobar rezultat pripreme, nemojte pomerati vreme završetka kada je režim rada već počeo.
- Da se namirnice ne bi pokvarile, ne ostavljajte ih dugo u pećnici.

Zahtevi

- Podešeni su vrsta grejanja i temperatura ili stepen.
- Trajanje je podešeno.
- 1. Pritisnjite taster ⌂, sve dok na displeju ne bude obeleženo ⌂.
- 2. Pritisnjite taster — ili +.
- ✓ Displej prikazuje izračunati završetak.
- 3. Pomoću tastera — ili + pomerite završetak.
- ✓ Nakon nekoliko sekundi, uređaj preuzima podešavanje i na displeju se prikazuje podešeni završetak.
- ✓ Kada dođe izračunato vreme početka, uređaj počinje da greje i trajanje ističe.
- ✓ Kada istekne trajanje, oglašava se signal i na displeju vreme trajanja stoji na nuli.
- 4. Kada je trajanje isteklo:
 - Pritisnjite bilo koji taster da biste ranije prekinuli signal.
 - Za ponovno podešavanje trajanja, pritisnjite taster +.
 - Kada je jelo gotovo, isključite uređaj.

Promena vremena završetka

Za dobar rezultat pripreme, podešeno vreme završetka možete da menjate samo dok ne počnete sa radom i trajanje ne ističe.

Zahtev: Na displeju je obeleženo ⌂.

- Pomoću tastera — ili + pomerite završetak.
- ✓ Nakon nekoliko sekundi, uređaj preuzima izmenu.

Završavanje završetka

Podešeni završetak možete da izbrišete u svakom trenutku.

Zahtev: Na displeju je obeleženo ⌂.

- Tasterom — se vratite na trenutno vreme plus podešeno trajanje.
- ✓ Nakon nekoliko sekundi, uređaj preuzima izmenu i počinje da se zagreva. Trajanje teče.

18.5 Podešavanje vremena

Nakon priključivanja uređaja ili nakon nestanka struje, na displeju treperi sat. Vreme startuje na "12:00" časova. Podesite trenutno vreme.

Zahtev: Birač funkcije mora da bude u nultom položaju ⌂.

1. Pomoću — ili + podešite vreme.
2. Pritisnjite ⌂.
- ✓ Displej prikazuje podešeno vreme.

Savet: U osnovnim podešavanjima → Stranica 17 možete da odredite da li želite da vreme bude prikazano na displeju.

19 Programi

Pomoću programa uređaj pruža podršku u pripremi različitih jela i automatski bira optimalna podešavanja.

19.1 Odgovarajuće posuđe za programe

Koristite posuđe koje je otporno na toplotu koje je namenjeno za korišćenje na temperaturama do 300 °C.

Najpogodnije je posuđe od stakla ili staklene keramike.

Pečenje treba da prekrije otprilike 2/3 dna posuđa.

Posuđe od sledećih materijala nije odgovarajuće:

- svetao, sjajni aluminijum
- neglazirana glina
- plastika ili plastična rešetka

19.2 Tabela sa programima

Brojevi programa su dodeljeni određenim jelima.

Težinu možete da podešite u opsegu između 0,5 kg i 2,5 kg.

Br.	Jelo	Posuda	Podešena težina	Dodavanje tečnosti	Visina u pećnici	Napomene
01	Pile, nepunjeno Spremno za kuhanje, začinjeno	Pekač sa staklenim poklopcom	Težina piletina	ne	2	Postaviti u posudu sa grudima okrenutim nagore.
02	Ćureća prsa Cela, začinjana	Pekač sa staklenim poklopcom	Težina ćurećih prsa	Prekrijte dno pekača, dodajte eventualno do 250 g povrća.	2	Meso pre toga nemojte da pržite.
03	Varivo, sa povrćem Vegetarijansko jelo	Duboki pekač sa poklopcom	Ukupna težina	Prema receptu	2	Povrće sa dugim vremenom pripreme, npr. šargarepa, isecite na manje komade od povrća sa kratkim vremenom pripreme, npr. paradajz.
04	Gulás Govedina ili svinjetina, iseckana na kockice, sa povrćem	Duboki pekač sa poklopcom	Ukupna težina	Prema receptu	2	Meso položite dole i prekrijte ga povrćem. Meso pre toga nemojte da pržite.
05	Rolat od mesa, svež Rolat od mesa od goveđeg, svinjskog ili jagnjećeg mesa	Pekač sa poklopcom	Težina pečenja	ne	2	-
06	Pirjano govede pečenje npr. plećka, potplećka, butka ili kiselo pečenje	Pekač sa poklopcom	Težina mesa	Meso skoro u potpunosti prekrijte tečnošću.	2	Meso pre toga nemojte da pržite.
07	Govedi rolati Punjeni povrćem ili mesom	Pekač sa poklopcom	Težina svih punjenih rolata	Rolate prekrijte, npr. bujonom ili vodom	2	Meso pre toga nemojte da pržite.
08	Jagnjeći but, dobro pečen Bez kosti, začinjen	Pekač sa poklopcom	Težina mesa	Prekrijte dno pekača, dodajte eventualno do 250 g povrća.	2	Meso pre toga nemojte da pržite.

Br.	Jelo	Posuda	Podešena težina	Dodavanje tečnosti	Visina u pećnici	Napomene
09	Teleće pečenje, nemasno Npr. plećka ili ruža	Pekač sa poklopcom	Težina mesa	Prekrijte dno pekača, dodajte eventualno do 250 g povrća.	2	Meso pre toga nemojte da pržite.
10	Pečeni svinjski vrat Bez kosti, začinjen	Pekač sa staklenim poklopcom	Težina mesa	Prekrijte dno pekača, dodajte eventualno do 250 g povrća.	2	Meso pre toga nemojte da pržite.

19.3 Priprema jela za program

Koristite sveže namirnice, najbolje one koje su rashladene u frižideru.

1. Izmerite jelo.
Težina jela je potrebna da bi se program pravilno podešio.
2. Stavite jelo u posudu.
3. Posudu stavite na rešetku.
Posudu uvek postavite u hladnu pećnicu.

19.4 Podešavanje programa

Uredaj bira optimalnu vrstu grejanja, temperaturu i trajanje. Vi jedino treba da podešite težinu.

Napomene

- Težinu možete da podešite samo u predviđenom opsegu.
- Nakon pokretanja programa više nećete moći da menjate program i težinu.
- 1. podešite pomoću birača funkcija.

2. Pomoću birača temperature podešite programe odn. maksimalnu temperaturu.
3. Pomoću — ili + podešite željeni program.
4. Pritisnite kg.
5. Pomoću — ili + podešite težinu jela. Uvek podešite sledeću veću težinu.
 - Displej prikazuje izračunato trajanje. Trajanje ne možete promeniti.
 - Kod nekih programa možete da pomerite vreme završetka sa .
 - "Podešavanje završetka", Stranica 20
 - Za promenu programa, pritisnite kg.
- ✓ Posle nekoliko sekundi se program pokreće i trajanje počinje da teče.
- ✓ Kada se program završi, oglašava se signal i na displeju trajanje stoji na nuli.
6. Kada je program završen:
 - Pritisnite bilo koji taster da biste na ranije prekinuli signal.
 - Za podešavanje trajanja naknadne termičke obrade, pritisnite +. Uredaj nastavlja sa zagrevanjem sa podešavanjima programa.
 - Kada je jelo gotovo, isključite uređaj.

20 Zaštita za decu

Osigurajte uređaj, da deca ne bi nesmotreno uključila uređaj ili promenila podešavanja.

Napomene

- Mogućnost podešavanja zaštite za decu se može aktivirati u osnovnim podešavanjima → Stranica 17.
- Posle prekida električne struje zaštita za decu nije više aktivirana.

20.1 Aktiviranje i deaktiviranje zaštite za decu

Zahtev: Birač funkcije mora da bude u nultom položaju 0.

- Za aktiviranje zaštite za decu, taster držite pritisnutim, sve dok se na displeju ne pojavi .
- Za deaktiviranje zaštite za decu, taster držite pritisnutim, sve dok se na displeju ne ugasi .

21 Osnovna podešavanja

Osnovna podešavanja uređaja možete da prilagodite svojim potrebama.

21.1 Pregled osnovnih podešavanja

Ovde ćete naći pregled osnovnih podešavanja i fabričkih podešavanja. Osnovna podešavanja zavise od opreme vašeg uređaja.

Prikaz	Osnovno podešavanje	Izbor
c2	Trajanje signala posle isteka trajanja ili vremena na alarmu	$\text{I} = 10$ sekundi $\text{Z} = 30$ sekundi ¹ $\text{B} = 2$ minuta
c3	Zvučni signal kod pritiska tastera	$\text{O} = \text{isklj.}$ $\text{I} = \text{uklj.}$ ¹
c4	Vreme naknadnog rada rashladnog ventilatora	$\text{I} = \text{kratko}$ $\text{Z} = \text{srednje}$ $\text{B} = \text{dugo}$ ¹ $\text{A} = \text{veoma dugo}$
c5	Vreme čekanja dok se ne preuzme podešavanje	$\text{I} = 3$ sekunde ¹ $\text{Z} = 6$ sekundi $\text{B} = 10$ sekundi
c6	Zaštita za decu podesiva → "Zaštita za decu", Stranica 22	$\text{O} = \text{ne}$ $\text{I} = \text{da}$ ¹

¹ Fabričko podešavanje (može da se razlikuje u zavisnosti od tipa uređaja)

21.2 Promena osnovnog podešavanja

Zahtev: Uređaj je isključen.

1. Taster \odot držite pritisnutu na oko 4 sekunde.
- ✓ Na displeju se pojavljuje prvo osnovno podešavanje, npr. $c1\ I$.
2. Pomoću tastera $-$ ili $+$ promenite podešavanje.
3. Pomoću tastera \odot predite na sledeće osnovno podešavanje.

4. Da biste sačuvali izmene, držite pritisnuto \odot otpr. 4 sekunde.

Napomena: Nakon prekida struje, osnovna podešavanja se resetuju na fabrička podešavanja.

21.3 Prekid promene osnovnih podešavanja

- Okrenite birač funkcija.
- ✓ Sve promene se odbacuju i ne memorišu.

22 Čišćenje i održavanje

Da bi vaš uređaj dugo ostao funkcionalan, pažljivo ga čistite i održavajte.

22.1 Sredstva za čišćenje

Nemojte da koristite neodgovarajuća sredstva za čišćenje, da se različite površine na uređaju ne bi oštetile.

⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

Vlaga koja je prodrla unutra može da prouzrokuje strujni udar.

- Za čišćenje uređaja nemojte da koristite čistač na paru ili čistač pod visokim pritiskom.

PAŽNJA!

Neodgovarajuća sredstva za čišćenje ošteteju površine uređaja.

- Nemojte da koristite agresivna ili abrazivna sredstva za čišćenje.

- Nemojte da koristite jaka sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol.
 - Nemojte da koristite tvrde abrazivne jastučice ili sunđere za ribanje.
 - Nemojte da koristite posebna sredstva za čišćenje dok je uređaj još topao.
 - Sredstvo za čišćenje rerne dok je pećnica topla oštećuje emajl.
 - Nemojte da koristite sredstva za čišćenje rerne dok je pećnica topla.
 - Pre sledećeg zagrevanja, potpuno uklonite ostatke iz pećnice i sa vrata uređaja.
- Nove sunđeraste krpe sadrže ostatke od proizvodnje.
- Nove sunđeraste krpe temeljno isperite pre upotrebe.

Odgovarajuća sredstva za čišćenje

Za različite površine na uređaju koristite samo sredstva za čišćenje koja odgovaraju.

Pridržavajte se uputstva za čišćenje uređaja.
→ "Čišćenje uređaja", Stranica 25

Uređaj

Površina	Odgovarajuća sredstva za čišćenje	Napomene
Nerđajući čelik	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vruća sapunica ■ Specijalna sredstva za negu nerđajućeg čelika za tople površine 	<p>Da biste izbegli koroziju, odmah uklonite fleke od kamenca, masti, skroba i proteina sa površina od nerđajućeg čelika.</p> <p>Sredstvo za negu nerđajućeg čelika nanesite u tankom sloju.</p>
Emajl, plastika, lakovane površine ili površine sa sito-štampom npr. komandna površina	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vruća sapunica 	Nemojte da upotrebljavate sredstva za čišćenje stakla ili strugač za staklene površine.
Dugmad	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vruća sapunica 	Očistite krpom za posuđe i osušite mekom krpom. Nemojte ih uklanjati niti ribati.
Ploča za kuvanje od staklene keramike	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sredstvo za čišćenje staklene keramike 	<p>Obratite pažnju na napomene za čišćenje na ambalaži sredstva za čišćenje.</p> <p>Tvrdochornu nečistoću uklonite strugačem za staklene površine.</p>
Fioka u postolju	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vruća sapunica 	Očistite mekom krpom za sudove.

Poklopac uređaja

Oblast	Odgovarajuća sredstva za čišćenje	Napomene
Stakla na vratima	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vruća sapunica 	<p>Nemojte da koristite strugače za staklene površine i žicu od nerđajućeg čelika.</p> <p>Savet: Za temeljno čišćenje demonrirajte staklo na vratima uređaja. → "Vrata uređaja", Stranica 27</p>
Poklopac na vratima	<ul style="list-style-type: none"> ■ Od nerđajućeg čelika: Sredstvo za čišćenje nerđajućeg čelika: ■ Od plastike: Vruća sapunica 	<p>Nemojte da upotrebljavate sredstva za čišćenje stakla ili strugač za staklene površine.</p> <p>Savet: Radi temeljnijeg čišćenja skinite pokrivnu ploču poklopca. → "Vrata uređaja", Stranica 27</p>
Ručka na vratima	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vruća sapunica 	Da biste izbegli tvrdochornu nečistoću, sredstvo za uklanjanje kamena uklonite odmah sa ručke na vratima.
Zaptivka na vratima	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vruća sapunica 	Nemojte ih uklanjati niti ribati.

Ploča za kuvanje

Oblast	Odgovarajuća sredstva za čišćenje	Napomene
Emajlirane površine	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vruća sapunica ■ Voda sa sirčetom ■ Sredstvo za čišćenje kerne 	<p>Kod velike nečistoće natopite površinu i koristite četku ili žicu od nerđajućeg čelika.</p> <p>Da bi ploča za kuvanje mogla da se osuši nakon čišćenja, ostavite otvoren poklopac uređaja.</p> <p>Napomene</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Emajl zagoreva na veoma visokim temperaturama, što rezultira malim razlikama u boji. To ne utiče na funkcionalnost uređaja. ■ Ivice tanjih plehova se ne mogu u potpunosti emajlirati i mogu biti grube. To ne utiče na zaštitu od korozije. ■ Ostaci namirnica formiraju beli sloj na emajliranim površinama. Taj sloj nije štetan po zdravlje. To ne utiče na funkcionalnost uređaja. Taj sloj možete ukloniti limunskom kiselinom.
Samočisteće površine	-	Pridržavajte se uputstva za samočisteće površine. → "Čišćenje samočistećih površina u pećnicama", Stranica 25

Oblast	Odgovarajuća sredstva za čišćenje	Napomene
Stakleni poklopac na lampici za rer- nu	■ Vruća sapunica	U slučaju velike nečistoće upotrebljavajte sredstvo za čišćenje rerne.
Postolja	■ Vruća sapunica	Kod jakih prljavština natopite površinu i koristite četku ili žicu od nerđajućeg čelika. Savet: Otkačite postolja radi čišćenja. → "Postolja", Stranica 27
Sistem za izvlače- nje	■ Vruća sapunica	U slučaju krupne nečistoće upotrebljavajte četku. Da ne biste skinuli mast za podmazivanje na šinama za izvlačenje, čistite ih dok su ugurane. Nemojte da perete u mašini za pranje sudova. Savet: Otkačite sistem za izvlačenje radi čišćenja. → "Postolja", Stranica 27
Dodatni pribor	■ Vruća sapunica ■ Sredstvo za čišćenje rerne	Kod velike nečistoće natopite površinu i koristite četku ili žicu od nerđajućeg čelika. Emajlirani pribor se može prati u mašini za pranje sudova.

22.2 Čišćenje uređaja

Da biste izbegli oštećenja uređaja, čistite ga samo na propisani način i sa odgovarajućim sredstvima za čišćenje.

⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od opekotina!

Uređaj i delovi koje možete da dodirnete se tokom rada zagrevaju.

- ▶ Budite pažljivi i ne dodirujte grejne elemente.
- ▶ Udaljite malu decu mlađu od 8 godina.

⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od požara!

Slobodni ostaci jela, masnoća i sokovi od pečenja mogu da se zapale.

- ▶ Pre upotrebe uklonite krupnu prljavštinu iz pećnice, sa grejnih elemenata i pribora.

Zahtev: Pridržavajte se napomena o sredstvima za čišćenje.

→ "Sredstva za čišćenje", Stranica 23

1. Uređaj čistite vrućom sapunicom i krpom za posude.
 - Na nekim površinama možete da koristite alternativno sredstvo za čišćenje.
→ "Odgovarajuća sredstva za čišćenje", Stranica 24
2. Osušite mekom krpom.

22.3 Čišćenje elemenata za rukovanje

⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

Vlažnost koja prodire može da prouzrokuje strujni udar.

- ▶ Nemojte izvlačiti upravljački točak radi čišćenja.
 - ▶ Nemojte koristiti mokre sunderaste krpe.
1. Obratite pažnju na informacije o sredstvima za čišćenje.
 2. Čistite vlažnom sunderastom krpom i vrućom sapunicom.
 3. Dodatno osušite mekom krpom.

22.4 Čišćenje samočistećih površina u pećnicu

Zadnji zid u pećnici je samočisteći. Samočisteće površine su obložene poroznom, matiranom keramikom i imaju grubu površinu. Kada uređaj radi, na samočistećim površinama se sakuplja iskapala mast od pečenja ili grilovanja i rastvara se. Ukoliko se samočisteće površine tokom rada više ne čiste dovoljno, ciljano zagrejte pećnicu.

PAŽNJA!

Ako samočisteće površine ne čistite redovno, mogu nastati oštećenja na površinama.

- ▶ Ako se na samočistećoj površini pojave tamne fleke, zagrejte pećnicu.
- ▶ Nemojte koristiti sredstvo za čišćenje rerne ili abrazivna pomoćna sredstva za čišćenje. U slučaju da se sredstvo za čišćenje pećnice slučajno nađe na samočistećim površinama, odmah ga obrišite vodom i sunderom. Nemojte ribati.
- 1. Izvadite pribor i posude iz pećnice.
- 2. Otkačite postolja i izvadite ih iz pećnice.
→ "Postolja", Stranica 27
- 3. Krupnu nečistoću očistite vrućom sapunicom i mekom krpom:
 - sa glatkih emajliranih površina
 - sa unutrašnjosti poklopca uređaja
 - sa staklenog poklopca lampice za rerunu
 Na taj način ćete izbeći tvrdokorne fleke.
- 4. Izvadite predmete iz pećnice. Pećnica mora biti prazna.
- 5. Pomoću birača funkcije podesite **3D vreli vazduh**.
- 6. Pomoću birača temperature podesite maksimalnu temperaturu.
- ✓ Nakon nekoliko sekundi, uređaj počinje da greje.
- 7. Isključite uređaj posle sat vremena.
- 8. Kada je uređaj dovoljno hladan, pećnicu obrišite vlažnom krpom.

Napomena: Na samočistećim površinama mogu da se stvore crvenkaste fleke. To nije rđa, već se radi o ostacima slanih jela. Premaz na površini ne razgradije sastavne delove namirница kao što su šećer i

belančevine, zbog čega se mogu zlepiti na površini. Te fleke nisu opasne po zdravlje i ne umanjuju sposobnost čišćenja samočistećih površina.

9. Zakačite postolja.
→ "Postolja", Stranica 27

22.5 Moguće fleke

Da biste sprečili fleke, ploču za kuvanje čistite vlažnom krpom za posuđe i osušite je krpom.

Oštećenje	Uzrok	Mera
Fleke	Ostaci kamena i vode	Ploču za kuvanje čistite tek kada se ohladi. Koristite sredstva za čišćenje koja su namenjena za ploče za kuvanje od staklene keramike.
Fleke	Šećer, ostaci pirinča ili plastike	Odmah očistite. Koristite strugač za staklene površine.

22.6 Čišćenje ploče za kuvanje

Čistite ploču za kuvanje nakon svake upotrebe, kako se ostaci hrane ne bi slepili.

Zahov: Ploča za kuvanje mora da bude hladna. Samo fleke od šećera, pirinčani skrob, plastiku ili aluminijumsku foliju nemojte ostaviti da se ohlade na ploči za kuvanje.

1. Tvrdukornu nečistoću uklonite strugačem za staklene površine.
2. Ploču za kuvanje očistite sredstvom za čišćenje staklokeramike.

Obratite pažnju na napomene za čišćenje na ambalaži sredstva za čišćenje.

Saveti

- Posebnim sunđerom za staklokeramiku možete da postignete dobre rezultate čišćenja.
- Ako održavate čistoću dna posuda za kuvanje, površina ploče za kuvanje će ostati u dobrom stanju.

22.7 Čišćenje okvira ravne ploče za kuvanje

Ukoliko se nakon upotrebe na okviru ploče za kuvanje nalaze nečistoća ili fleke, očistite okvir.

Napomena: Nemojte da upotrebljavate strugač za staklene površine.

1. Okvir ravne ploče za kuvanje očistite vrućom sapunicom i mekom krpom.
Nove sunđeraste krpe temeljno isperite pre upotrebe.
2. Obrišite mekom krpom.

23 Podrška čišćenju

Podrška čišćenju je brza privremena alternativa čišćenju pećnice. Podrška čišćenju isparava sapunicu i na taj način omekšava nečistoću. Na taj način se nečistoća lakše uklanja.

23.1 Podešavanje podrške čišćenju

⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od opekotina!

Od vode u vreloj pećnici može nastati vrela vodena para.

- Nikada ne sipajte vodu u vruću pećnicu.

Zahov: Pećnica mora u potpunosti da se ohladi.

1. Izvadite pribor iz pećnice.
2. Pomešajte 0,4 litara vode sa jednom kapi sredstva za pranje posuđa i prelijte dno pećnice po sredini. Nemojte koristiti destilovanu vodu.
3. Pomoću birača funkcije podesite vrstu grejanja **Zagrevanje dole**
4. Pomoću birača temperature podesite 80 °C.
5. Pritisnite taster , sve dok na displeju ne bude obeleženo .
6. Pomoću tastera — ili + podesite trajanje na 4 minute.
- ✓ Nakon nekoliko sekundi, uređaj počinje da greje i trajanje teče.

- ✓ Kada istekne trajanje, oglašava se signal i na displeju vreme trajanja stoji na nuli.
- 7. Isključite uređaj i sačekajte 20 minuta da se ohladi.

23.2 Čišćenje pećnice nakon upotrebe

PAŽNJA!

Ukoliko pećnica duže vreme ostane vlažna, nastaje korozija.

- Nakon podrške čišćenju obrišite pećnicu i sačekajte da se potpuno osuši.

Zahov: Pećnica se ohladila.

1. Otvorite vrata uređaja i pomoću sunđera koji upija očistite preostalu vodu.
2. Ravne površine pećnice očistite krpom za posuđe ili mekom četkom. Tvrdukorne ostatke uklonite spiralom za ribanje od inoksa.
3. Fleke od kamena uklonite krpom natopljenom sirčetom. Prebrisite čistom vodom i osušite mekom krpom i isto učinite i ispod zaptivke vrata.
4. Kada je pećnica dovoljno očišćena:
 - Kako bi se pećnica osušila, vrata uređaja ostavite otvorena u ulegnutom položaju pod uglom od otpr. 30° oko 1 sat.
 - Za brže sušenje pećnice, uređaj zagrejte dok su vrata otvorena oko 5 minuta sa **3D vrelim vazduhom** i 50 °C.

24 Postolja

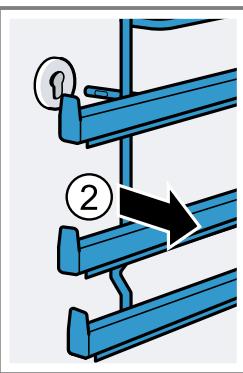
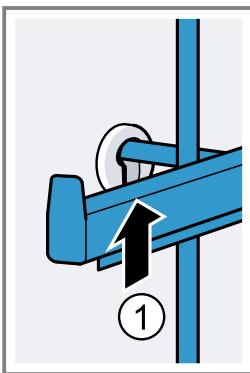
Postolja možete da skinete radi temeljnog čišćenja postolja i pećnice.

24.1 Otkačivanje postolja

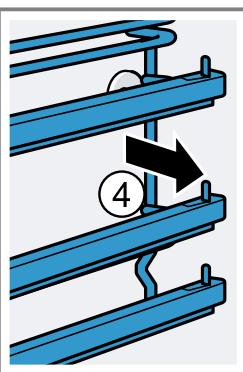
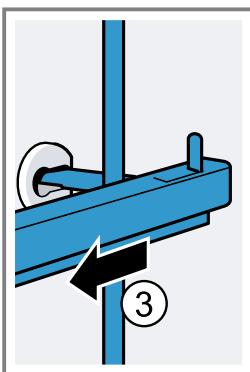
⚠ UPOZORENJE – Opasnost od opekotina!

Postolja mogu da budu vrela.

- Nikada nemojte dodirivati postolja dok su vruća.
 - Sačekajte da se uređaj ohladi.
 - Držite decu na bezbednoj udaljenosti.
1. Prednji deo postolja podignite nagore i otkačite ga.

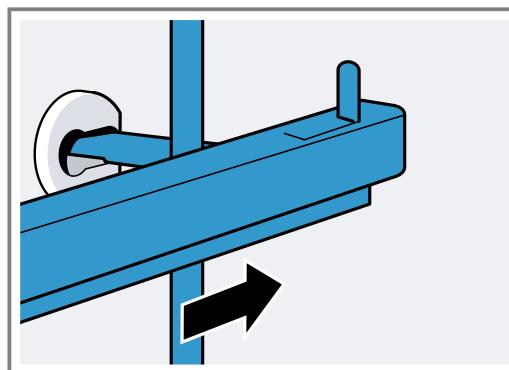


2. Potom celo postolje pritisnite prema napred i skinite ga.

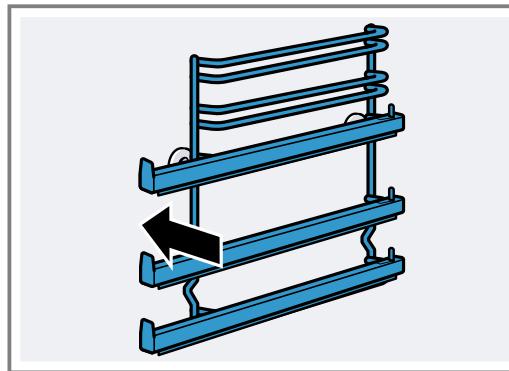


24.2 Kačenje postolja

1. Postolje prvo umetnite u zadnju buksnu, malo ga pritisnite unazad



2. i umetnite ga u prednju buksnu.



Postolja odgovaraju levo i desno. Visine ubacivanja 1 i 2 se nalaze dole, a visine ubacivanja 3, 4 i 5 gore. Izvucite šinu za izvlačenje prema napred.

25 Vrata uređaja

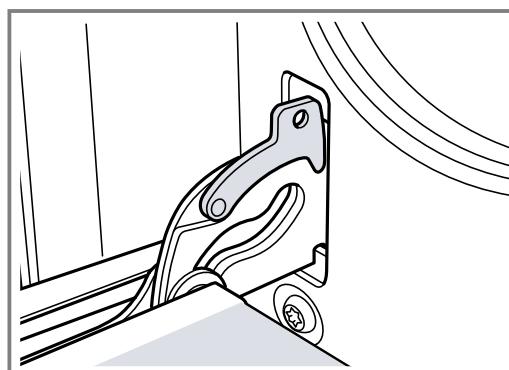
Obično je dovoljno ako očistite spoljašnju stranu vrata uređaja. Ukoliko su vrata uređaja jako zaprljana sa spoljašnje i unutrašnje strane, vrata uređaja možete da skinete i očistite.

25.1 Šarke na vratima

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od povrede!

Ako šarke nisu pričvršćene, mogu naglo da se zatvore.
► Kada otvarate vrata uređaja uverite se da su ručice za blokadu u potpunosti zatvorene ili otvorene.

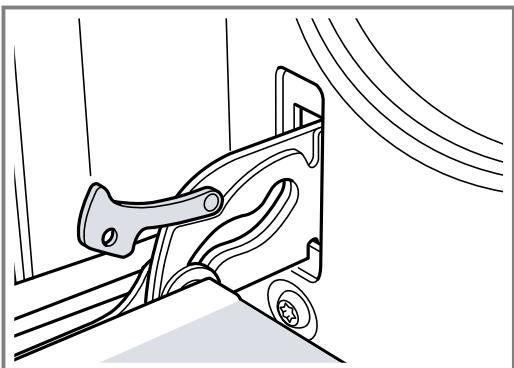
1. Šarke na vratima rerne imaju po jednu ručicu za blokadu. Ako su ručice za blokadu zaklopljene, vrata rerne su osigurana.



Ne možete da ih otkačite.

sr Vrata uređaja

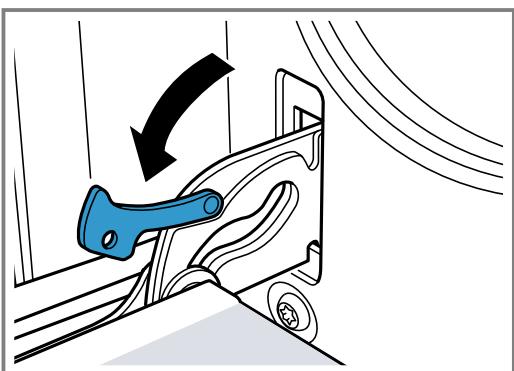
2. Ako su ručice za blokadu otklopljene radi otkačivanja vrata rerne, šarke su osigurane.



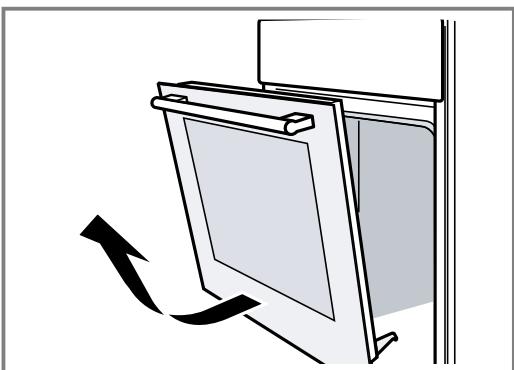
Šarke ne mogu da škljocnu.

25.2 Skidanje vrata uređaja

1. Potpuno otvorite vrata rerne.
2. Otklopite ručicu za blokadu na levoj i desnoj šarki.



3. Zatvorite vrata rerne do graničnika. Zahvatite vrata sa leve i desne strane obema rukama. Zatvorite ih još malo i izvucite ih.



25.3 Demontaža stakla na vratima

Za bolje čišćenje stakala na vratima rerne možete da ih demontirate.

⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od povrede!

Ogrebano staklo na vratima uređaja može da pukne.

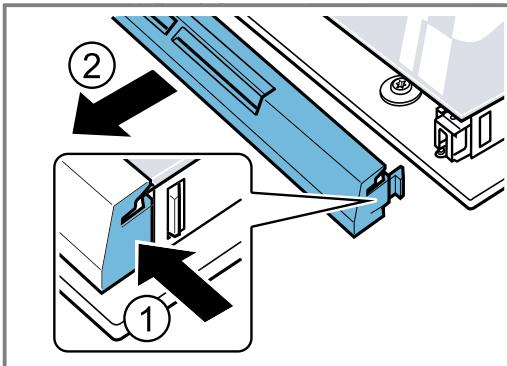
- Za vrata uređaja nemojte koristiti abrazivna sredstva za čišćenje ili oštре metalne strugače za čišćenje staklenih površina, jer biste tako mogli oštetiti površinu.

Delovi vrata uređaja mogu da imaju oštre ivice.

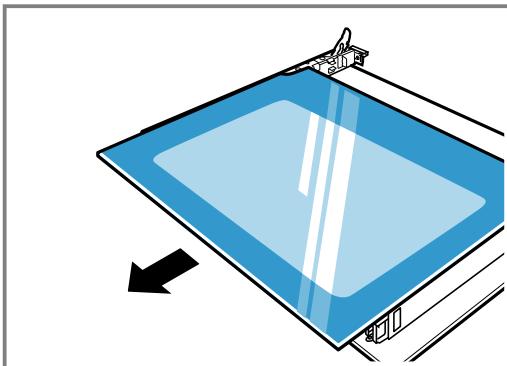
- Koristite rukavice.

1. Otkačite vrata rerne.
→ "Skidanje vrata uređaja", Stranica 28

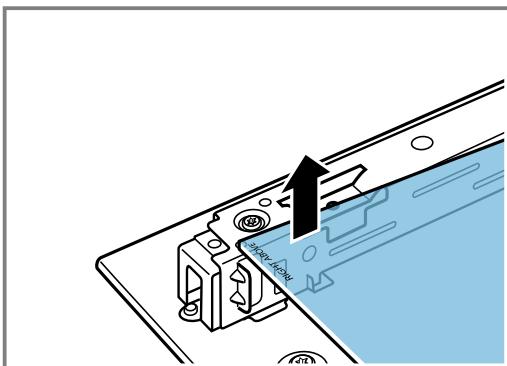
2. Položite ih na krpnu sa drškom okrenutom nadole.
3. Za demontažu gornjeg poklopca vrata rerne, sa leve i desne strane prstima utisnite ušicu. Izvucite i uklopite poklopac.



4. Podignite i izvucite gornje staklo.



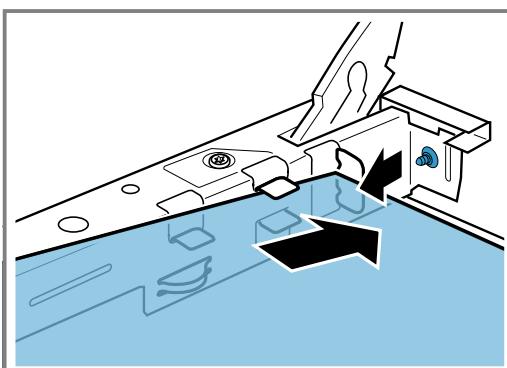
5. Podignite i izvucite staklo.



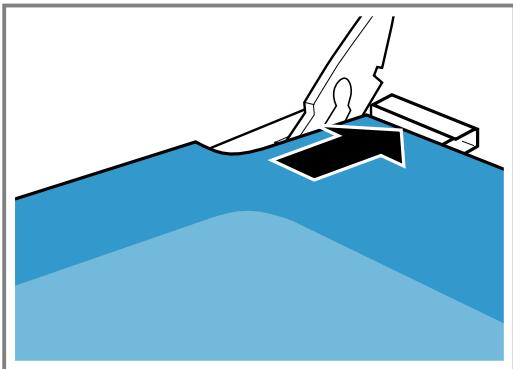
25.4 Montaža stakla na vratima

Prilikom montaže se uverite da natpis „right above“, koji se nalazi levo dole, ne bude okrenut naopačke.

1. Staklo ukoso ugurajte ka nazad.



2. Gornje staklo čvrsto držite za oba držača i ukoso ga ugurajte ka nazad.



Staklo ugurajte u dva otvora na donjoj strani. Ravna površina stakla mora da bude sa spoljašnje strane.

3. Gore na vratima rerne nataknite poklopac i pritisnite ga.
Spojke na obe strane moraju da ulegnu.
4. Zakačite vrata rerne.

→ "Kačenje vrata uređaja", Stranica 29

Napomena: Rernu koristite tek kada ste stakla pravilno ugradili.

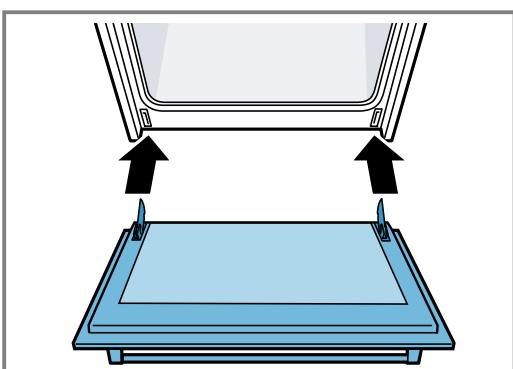
25.5 Kačenje vrata uređaja

Vrata rerne ponovo zakačite obrnutim redosledom.

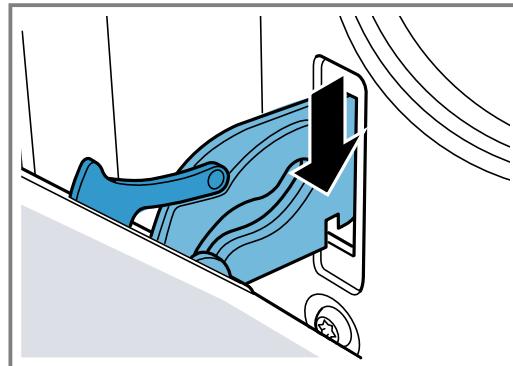
⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od povrede!

Vrata rerne mogu nenamerno da ispadnu ili šarka može iznenada da se zatvori.

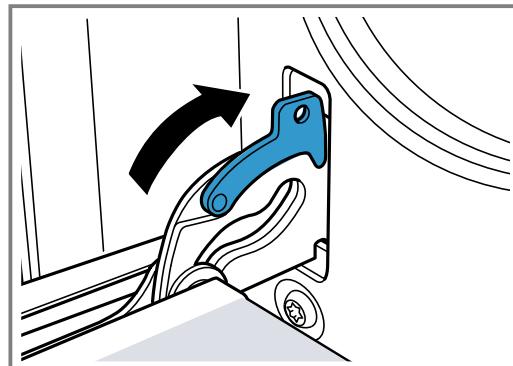
- ▶ U tom slučaju nemojte držati šarku. Pozovite servisnu službu.
- 1. Prilikom kačenja vrata rerne pazite na to da obe šarke uvučete u smeru otvaranja.



2. Reza na šarki mora da ulegne na obe strane.



3. Ponovo zaklopite obe ručice za blokadu.



4. Zatvorite vrata uređaja.

25.6 Dodatna zaštita za vrata

Postoje dodatni mehanizmi zaštite, koji sprečavaju kontakt sa vratima rerne. Ako se u blizini rerne nalaze deca, postavite ove mehanizme zaštite. Ovaj specijalni pribor 11023590 možete da kupite preko korisničkog servisa.

⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od opekotina!

Kod dužeg vremena pripreme, vrata rerne se mogu veoma zagrejati.

- ▶ Kada je rerna u režimu rada, nadzirite malu decu.

26 Otklanjanje smetnji

Manje smetnje na uređaju možete sami da otklonite. Pre nego što se obratite korisničkom servisu, pogledajte informacije za otklanjanje smetnji. Tako ćete izbeći nepotrebne troškove.

⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od povrede!

Nestručne popravke su opasne.

- ▶ Samo obučeno stručno osoblje sme da vrši popravke na uređaju.
- ▶ Ako je uređaj neispravan, pozovite servisnu službu.
→ "Korisnička služba", Stranica 32

⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

Nestručne popravke su opasne.

- ▶ Samo za to obučeno stručno osoblje sme da vrši popravke na uređaju.
- ▶ Za popravku uređaja se smeju koristiti samo originalni zamenski delovi.
- ▶ Da bi se sprečile opasnosti, zamenu oštećenog mrežnog priključnog voda uređaja mora da izvrši proizvođač, korisnička služba ili osoba sa sličnim kvalifikacijama.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od požara!

Ploča za kuvanje se isključuje sama od sebe i ne može više da se koristi. Ona se može kasnije nenamerno uključiti.

- Isključite osigurač u kutiji sa osiguračima.
- Pozovite korisnički servis.

26.1 Smetnje u funkcionisanju

Kvar	Uzrok i rešavanje problema
Uredaj ne funkcioniše.	<p>Mrežni utikač voda za mrežni priključak nije utaknut.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Priklučite uredaj na strujnu mrežu.
	<p>Aktivirao se osigurač u kutiji sa osiguračima.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Proverite osigurač u kutiji sa osiguračima.
	<p>Napajanje strujom je prekinuto.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Proverite da li osvetljenje u prostoriji ili drugi uređaji u prostoriji rade.
	<p>Greška na elektronici</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Isključite uredaj sa strujne mreže najmanje 30 sekundi tako što ćete isključiti osigurač. 2. Osnovna podešavanja resetujte na fabrička podešavanja. → "Osnovna podešavanja", Stranica 17
Uredaj se ne isključuje u potpunosti nakon isteka određenog trajanja.	<p>Nakon isteka određenog trajanja uredaj prestaje da se zagreva. Lampica za rernu i ventilator za hlađenje se ne isključuju. Kod vrsta grejanja sa cirkulacionim vazduhom, ventilator na zadnjem zidu pećnice i dalje radi.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Birač funkcija okrenite na nulti položaj. ✓ Uredaj je isključen. ✓ Lampica za rernu i ventilator na zadnjem zidu su isključeni. ✓ Ventilator za hlađenje se isključuje automatski, čim se uredaj ohladi.
Na displeju treperi tačno vreme.	<p>Napajanje strujom je prekinuto.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Ponovo podesite vreme na satu. → "Podešavanje vremena", Stranica 20
Vreme se ne pojavljuje na displeju, ako je uredaj isključen.	<p>Osnovno podešavanje promenjeno.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Promenite osnovno podešavanje prikaza vremena. → "Osnovna podešavanja", Stranica 17
Na displeju svetli  i uredaj ne može da se podesi.	<p>Zaštita za decu je aktivirana.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Deaktivirajte zaštitu za decu sa . → "Zaštita za decu", Stranica 22
Na displeju se pojavljuje poruka sa  , npr. <i>E05-32</i> .	<p>Smetnja u elektronici</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pritisnite . – Ukoliko je potrebno, iznova podesite vreme. ✓ Ako se smetnja samo jednom pojavila, poruka o grešci će nestati. 2. Ako se poruka o grešci ponovo pojavi, pozovite korisnički servis. Navedite tačnu poruku o grešci i potpuni E-br. vašeg uređaja. → "Korisnička služba", Stranica 32

26.2 Napomene za polje prikaza

Kvar	Uzrok i rešavanje problema
Nijedan prikaz ne svetli.	<p>Napajanje električnom strujom je prekinuto.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Pomoću drugih električnih uređaja proverite da li je reč o nestanku struje.
	<p>Uredaj nije priključen u skladu sa električnom šemom.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Uredaj priključite u skladu sa električnom šemom.
Prikazi trepere.	<p>Smetnja u elektronici</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Ukoliko ne možete da otklonite smetnju, obavestite službu za tehničku podršku.
	<p>Komandno polje je vlažno ili se na njemu nalazi neki predmet.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Osušite komandno polje ili uklonite predmet.

Kvar	Uzrok i rešavanje problema
Prikaz – treperi na prikazima zona za kuvanje.	Došlo je do smetnje u elektronici. ► Da biste potvrdili smetnju, rukom kratko prekrijte komandno polje.
F2, F4	Elektronika je pregrevana i isključila se jedna ili sve zone za kuwanje. ► Sačekajte dok se elektronika sasvim ne ohladi. Zatim dodirnite bilo koji taster na polju sa komandama.
F5 + stepen snage i signalni ton	Vrela posuda za kuwanje se nalazi u području komandnog polja. Na taj način elektronika može da se pregreje. ► Sklonite posudu za kuwanje. Prikaz greške se gasi brzo nakon toga. Možete nastaviti sa kuvanjem.
F5 i zvučni signal	Vrela posuda za kuwanje se nalazi u području komandnog polja. Zona za kuwanje je isključena kako bi se zaštitala elektronika. ► Sklonite posudu za kuwanje. Sačekajte nekoliko sekundi. Dodirnite bilo koju komandnu površinu. Kada se prikaz greške ugasi, možete da nastavite sa kuvanjem.
F1/F5	Zona za kuwanje je pregrevana i isključila se radi zaštite radne površine. ► Sačekajte, dok se elektronika ne ohladi dovoljno, pa ponovo uključite zonu za kuwanje.
F8	Zona za kuwanje je radila duže vreme i bez prekida. ► Automatsko sigurnosno isključivanje je aktivirano. Dodirnite bilo koji simbol da bi se prikaz isključio i da biste mogli ponovo uključiti zonu za kuwanje.
E 9000/E9010	Radni napon je neispravan i izvan normalnog opsega režima rada. ► Stupite u kontakt sa distributerom energije.

26.3 Upozoravajuće napomene

Napomene

- Kada se na prikazu pojavi E, senzor odgovarajuće zone za kuwanje držite pritisnutim i očitajte kôd smetnje.
- Ukoliko kôd smetnje nije naveden u tabeli, ploču za kuwanje isključite sa strujne mreže, sačekajte 30 sekundi, a zatim je ponovo priključite. Ukoliko se prikaz iznova pojavljuje, obavestite tehnički korisnički servis i navedite tačan kôd smetnje.
- Ukoliko se javi greška, uređaj se ne prebacuje u režim mirovanja.
- Kako bi se osjetljive komponente uređaja zaštitile od pregrevanja ili strujnih udara, ploča za kuwanje može privremeno da smanji stepen snage.

26.4 Normalni zvukovi uređaja

Indukcioni uređaj nekada može da proizvodi zvukove ili vibracije poput zujanja, šištanja, pucketanja, zvukove ventilatora ili ritmičke zvukove.

26.5 Zamena lampice za rernu

Ukoliko nestane osvetljenje u pećnici, zamenite lampicu za rernu.

Napomena: Halogene lampice od 230 V i 25 W koje su otporne na vrelinu dobîcete kod korisničkog servisa ili u specijalizovanoj trgovini. Upotrebljavajte samo te lampice. Nove halogene lampice hvatajte samo sa čistom, suvom krpom. Na taj način se produžava vek trajanja lampice.

⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od opekotina!

Uredaj i delovi koji možete da dodirnete se tokom rada zagrevaju.

- Budite pažljivi i ne dodirujte grejne elemente.
- Udaljite malu decu mlađu od 8 godina.

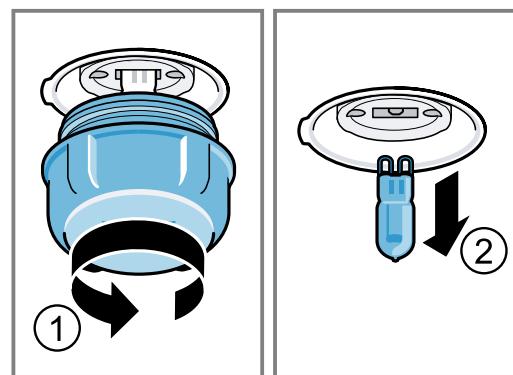
⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

Prilikom zamene lampe, kontakti utičnice lampe su pod naponom.

- Pre zamene lampe uverite se da je uređaj isključen kako biste izbegli potencijalni strujni udar.

Zahtevi

- Uredaj je odvojen od mreže.
- Pećnica se ohladila.
- Postoji nova halogena lampica za zamenu.
- 1. Kako biste izbegli oštećenja, u pećnicu položite krpu za posude.
- 2. Stakleni poklopac odvrnute nalevo.
- 3. Izvucite halogenu lampicu bez okretanja.



4. Stavite novu halogenu lampicu i uglavite je u prihvat. Obratite pažnju na položaj čivija.
5. U zavisnosti u tipa uređaja, stakleni poklopac poseduje zaptivni prsten. Postavite zaptivni prsten.
6. Zavrnite stakleni poklopac.
7. Izvadite krpu za posude iz pećnice.
8. Povežite uređaj sa strujnom mrežom.

27 Transport i odlaganje u otpad

Ovde možete da saznate kako da pripremite uređaj za transport. Pored toga, možete saznati kako da odložite stare uređaje u otpad.

27.1 Odlaganje starih uređaja u otpad

Ekološki prihvatljivim odlaganjem u otpad mogu da se recikliraju dragocene sirovine.

- Uređaj odložite u otpad na ekološki prihvatljiv način. O aktuelnim načinima odlaganja u otpad informišite se kod svog specijalizovanog prodavca ili u svojoj opštinskoj odn. gradskoj upravi.



Ovaj je aparat označen u skladu sa evropskom smernicom 2012/19/EU o otpadnim električnim i elektronskim aparatima (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Smernica određuje okvir za povratak i reciklažu otpadnih aparata koji važi u celoj Evropskoj Uniji.

27.2 Transport uređaja

Sačuvajte originalnu ambalažu uređaja. Uređaj transportujte samo u originalnoj ambalaži. Obratite pažnju na strelice za transport na ambalaži.

- Sve nepričvršćene delove u i na uređaju pričvrstite lepljivom trakom koja ne ostavlja tragove nakon uklanjanja.
- Radi izbegavanja oštećenja uređaja, sav pribor, npr. plebove, obložite tankim kartonom na ivicama i postavite u odovarajuće pregrade.
- Da ne bi došlo do udaranja o unutrašnju stranu staklenih vrata, između prednje i zadnje strane postavite karton ili slični materijal.
- Vrata i, ukoliko postoji, gornji poklopac zlepite lepljivom trakom za strane uređaja.

Ukoliko više nemate originalnu ambalažu

- Da biste postigli zaštitu od različitih oštećenja prilikom transporta, uređaj zapakujte u alternativnu zaštitnu ambalažu.
- Uređaj transportujte u uspravnom položaju.
- Uredaj nemojte držati za dršku vrata ili priključke na zadnjoj strani, jer bi se mogli oštetiti.
- Na uređaj nemojte odlagati teške predmete.

28 Korisnička služba

Funkcijski relevantne originalne rezervne delove proizvedene u skladu sa odgovarajućom direktivom o ekološkom dizajnu možete da dobijete od našeg korisničkog servisa u periodu od najmanje 10 godina od stavljanja vašeg uređaja na tržište u okviru Evropskog ekonomskog prostora.

Napomena: Angažovanje servisne službe je besplatno u okviru garantnih uslova proizvođača.

Detaljnije informacije o trajanju i uslovima garancije u svojoj zemlji možete da dobijete od našeg korisničkog servisa, trgovca kod kojeg ste kupili uređaj ili na našoj veb-stranici.

Kada se obraćate korisničkom servisu, navedite broj proizvoda (E-Nr.) i fabrički broj (FD) svog uređaja.

Podatke za kontakt korisničke službe naći ćete u prilogu spisku korisničkih službi ili na našoj veb-stranici. Ovaj proizvod sadrži izvore svetlosti G klase energetske efikasnosti.

28.1 Broj proizvoda (E-Nr.) i proizvodni broj (FD)

Broj proizvoda (E-Nr.) i proizvodni broj (FD-Nr.) možete da pronađete na tipskoj pločici uređaja.

Pločicu sa oznakom tipa i brojevima naći ćete, kada otvorite vrata uređaja.

Da biste brzo mogli da pronađete podatke o uređaju i telefonski broj korisničke službe, podatke možete i da zabeležite.

29 Zagarantovan uspeh

Ovde možete pogledati podešavanja i najbolji pribor i posude koji odgovaraju različitim jelima. Preporuke su optimalno prilagođene vašem uređaju.

Detaljne tabele za pečenje za uređaj i savete za pečenje pomoću uređaja možete pogledati u uputstvu na internetu:

www.bosch-home.com

29.1 Napomene o pripremi

Prilikom pripreme jela, obratite pažnju na ove informacije.

- Temperatura i trajanje zavise od količine i recepta. Zato su navedeni opsezi za podešavanje. Najpre izaberite nižu vrednost.
- Vrednosti za podešavanje važe za ubacivanje jela u hladnu pećnicu. Pribor ubacite u pećnicu tek nakon prethodnog zagrevanja.
- Izvadite nepotreban pribor iz pećnice.
- Vodite računa da pribor pravilno ubacite.

29.2 Napomene za pečenje

Za pečenje koristite navedene visine polica.

Pečenje na jednom nivou	Visina
Testenina koja narasta/pecivo odn. kalup na rešetki	2
Niska testenina/pecivo odn. na plehu	2 - 3
Pečenje na više nivoa	Visina
Univerzalna tepsija	3
Pleh	1
Kalupi na rešetki:	Visina
Prva rešetka	3
Druga rešetka	1
Pečenje na tri nivoa	Visina
Plehovi	5
Univerzalna tepsija	3
Plehovi	1

Napomene

- Prilikom pečenja na više nivoa upotrebljavajte vreli vazduh. Istovremeno ugurana jela ne moraju istovremeno da budu gotova. U tom slučaju možete da izvadite gotovo jelo i nastavite pečenje drugog pleha. Ukoliko je potrebno, možete da promenite položaj i usmerenost plehova.
- Stavite kalupe u pećnicu jedan do drugog ili jedan iznad drugog tako da ne budu u ravnini. Istovremenom pripremom jela možete da uštedite energiju.

- Za optimalan rezultat pečenja preporučujemo tamne kalupe od metala.

29.3 Napomene za pečenje i roštilj

Vrednosti za podešavanje važe sa ubacivanje u hladnu pećnicu živine, mesa ili ribe koji su spremni za pečenje i sa temperaturom sličnoj onoj u frižideru.

PAŽNJA!

Kisele namirnice mogu da oštete rešetku

- Kisele namirnice, kao što je voće, ili hranu začinjenu kiselim marinadama nemojte spuštati direktno na rešetku.
- Što je veći komad živine, mesa ili ribe, utoliko je niža temperatura i samim tim i trajanje pripreme.
- Nakon oko 1/2 do 2/3 navedenog vremena, okrenite živinu, meso ili ribu.
- Za živinu, dodajte malo tečnosti u posudu. Sipajte tečnost toliko da pokrije otprilike 1–2 cm dna.
- Kada okrećete živinu, vodite računa o tome da prvo strana gde su prsa odnosno strana sa kožurom bude dole.
- Komade za roštiljanje okrećite hvataljkama za roštilj. Kada se viljuškom probode meso, ono gubi sos i suši se.
- Odreske posolite tek nakon pečenja. So izvlači vodu iz mesa.

Napomena za osobe koje su alergične na nikl

U retkim slučajevima, manje količine nikla mogu da pređu na nemirnicu.

29.4 Izbor jela

hrana	pribor / posuđe	visina ubacivanja	vrsta zagrevanja	temperatura u °C / stepen za roštilj	trajanje u minutima.
kolač od mučenog testa, jednostavan	Kalup u obliku venc-a/četvrtasti kalup	2	☒	160-180	50-60
kolač od mučenog testa, jednostavan, 2 nivoa	Kalup u obliku venc-a/četvrtasti kalup	3+1	☒	140-160	60-80
torta od voća ili svežeg sira sa biskvitom od prhkog testa	Kalup na otvaranje Ø 26 cm	2	☐	160-180	70-90
biskvitna torta, 6 jaja	Kalup na otvaranje prečnika 28 cm	2	☒	160-170	35-45
biskvitni rolat	univerzalna tepsija	2	☐	170-190 ¹	15-20
kolač od prhkog testa sa sočnim nadevom	univerzalna tepsija	2	☐	160-180	60-90
mafini	Kalup za mafine na rešetki	2	☐	170-190	20-40
sitna peciva	univerzalna tepsija	3	☒	150-170	25-35
domaći keks	univerzalna tepsija	3	☐	140-160	20-30
domaći keks, 2 nivoa	univerzalna tepsija + pleh	3+1	☒	130-150	25-35

¹ Prethodno zagrejte uređaj.

² Na početku dodajte tečnost u posudu, koja treba da pokrije 2/3 komada mesa koji se peče

³ Okrenite jelo posle 2/3 ukupnog vremena.

⁴ Univerzalnu tepsiju ubacite ispod rešetke.

⁵ Jelo nemojte okretati. Dno prekrijte vodom.

Hrana	Pribor / posuđe	Visina ubacivanja	Vrsta zagrevanja	Temperatura u °C / stepen za roštilj	Trajanje u minutama.
Domaći keks, 3 nivoa	2x Pleh + Univerzalna tepsija	5+3+1		130-150	30-40
Hleb, 1000 g, u četvrtastom kalupu i slobodno uguran	Univerzalna tepsija ili Četvrtasti kalup	2		200-220	35-50
Pica, sveža	Univerzalna tepsija	3		170-190	20-30
Pica, sveža, tanko testo	Univerzalna tepsija	2		250-270 ¹	15-25
Francuska pita, pita	Kalup za tart	2		190-210	35-45
Nabujak, pikantni, sveži, kuvani sastojci	Vatrostalna posuda	2		200-220	30-60
Pile, 1,3 kg, nepunjeno	Otvorena posuda	2		200-220	60-70
Sitni delovi pileteta, po 250 g	Otvorena posuda	3		220-230	30-35
Guska, nepunjena, 3 kg	Otvorena posuda	2		170-190	120-140
Svinjsko pečenje bez kožure, npr. vrat, 1,5 kg	Otvorena posuda	1		180-200	140-160
Govedi file, srednje pečen, 1 kg	Otvorena posuda	3		210-220	45-55
Dinstano goveđe pečenje, 1,5 kg	Zatvorena posuda	2		200-220	100-120 ²
Rozbif, srednje pečen, 1,5 kg	Otvorena posuda	2		200-220	60-70
Hamburger, visine 3-4 cm	Rešetka	4		3 ³	25-30 ⁴
Jagnjeći but bez kostiju, srednje pečen, 1,5 kg	Otvorena posuda	2		170-190	70-80 ⁵
Riba, grilovana, cela, 300 g, npr. pastrmka	Rešetka	2		2	20-25 ⁴

¹ Prethodno zagrejte uređaj.² Na početku dodajte tečnost u posudu, koja treba da pokrije 2/3 komada mesa koji se peče.³ Okrenite jelo posle 2/3 ukupnog vremena.⁴ Univerzalnu tepsiju ubacite ispod rešetke.⁵ Jelo nemojte okretati. Dno prekrijte vodom.

29.5 Jogurt

Pomoću uređaja možete i sami da pravite jogurt.

Pravljenje jogurta

- Izvadite pribor i postolja iz pećnice.
- 1 litar mleka sa 3,5% masti zagrejte na ploči za kuhanje na 90 °C i ohladite na 40 °C. Dugotrajno mleko zagrevajte samo do 40 °C.

- U mleko dodajte 30 g jogurta.
- Ovu smesu sipajte u male posude, npr. u male tegle sa poklopcem.
- Posude prekrijte folijom, npr. plastičnom folijom.
- Posude postavite na dno pećnice.
- Uređaj podesite u skladu sa preporukom za podešavanje.
- Nakon pripreme ostavite jogurt u frižider da se ohladi.

Jogurt

Jelo	Pribor / posuđe	Visina u pećnici	Vrsta grejanja / funkcija	Temperatura u °C	Trajanje, minuti
Jogurt	Šolja / tegla	Dno pećnice		-	4-5 sati

29.6 Jela za proveru

Ovaj pregled smo kreirali za institute za proveru kvaliteta, kako bi olakšali proveru uređaja u skladu sa EN 60350-1.

Pečenje

Prilikom pečenja jela za proveru, obratite pažnju na ove informacije.

Opšte napomene

- Vrednosti za podešavanje važe za ubacivanje jela u hladnu pećnicu.
- Vodite računa o napomenama za prethodno zagrevanje iz tabele. Vrednosti za podešavanje važe bez brzog zagrevanja.
- Za pečenje upotrebite najpre niže navedene temperature.

Visine ubacivanja

Visine ubacivanja za pečenje na jednom nivou:

- Univerzalna tepsija / pleh: visina 3
- Kalupi na rešetki: visina 2

Napomena: Peciva koja su istovremeno postavljena na plehove ili u kalupe ne moraju da budu gotova u isto vreme.

Visine ubacivanja za pečenje na dva nivoa:

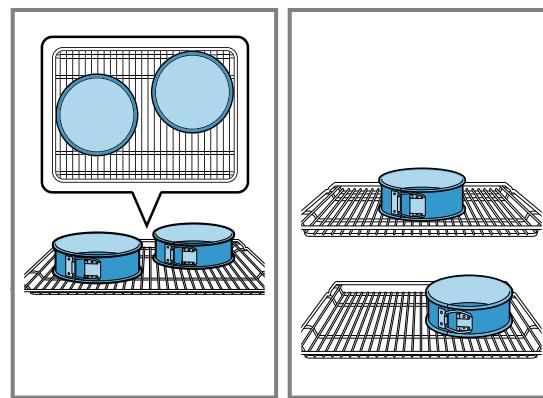
- Univerzalna tepsija: visina 3
Pleh: visina 1
- Kalupi na rešetki:
Prva rešetka: visina 3
Druga rešetka: visina 1

Visine ubacivanja za pečenje na tri nivoa:

- Pleh: visina 5
Univerzalna tepsija: visina 3
Pleh: visina 1

Pečenje sa dva kalupa na otvaranje:

Ukoliko uređaj može da vrši pripremu na više nivoa, stavite kalupe u pećnicu jedan do drugog ili jedan iznad drugog tako da ne budu u ravni.

**Pečenje**

Jelo	Pribor / posuđe	Visina u pećnici	Vrsta grejanja	Temperatura u °C	Trajanje, minute
Pecivo iz šprica	Univerzalna tepsija	3	<input type="checkbox"/>	140-150	30-40
Pecivo iz šprica	Univerzalna tepsija	3	<input checked="" type="checkbox"/>	140-150	30-40
Pecivo iz šprica, 2 nivoa	Univerzalna tepsija + Pleh	3+1	<input checked="" type="checkbox"/>	140-150 ¹	30-45
Pecivo iz šprica, 3 nivoa	2x Pleh + Univerzalna tepsija	5+3+1	<input checked="" type="checkbox"/>	130-140 ¹	40-55
Kolačići	Univerzalna tepsija	3	<input type="checkbox"/>	150 ¹	25-35
Kolačići	Univerzalna tepsija	3	<input checked="" type="checkbox"/>	150 ¹	25-35
Kolačići, 2 nivoa	Univerzalna tepsija + Pleh	3+1	<input checked="" type="checkbox"/>	150 ¹	25-35
Kolačići, 3 nivoa	2x Pleh + Univerzalna tepsija	5+3+1	<input checked="" type="checkbox"/>	140 ¹	35-45
Vodeni biskvit	Kalup na otvaranje Ø 26 cm	2	<input type="checkbox"/>	160-170 ²	30-40
Vodeni biskvit	Kalup na otvaranje Ø 26 cm	2	<input checked="" type="checkbox"/>	170	30-40
Vodeni biskvit, 2 nivoa	Kalup na otvaranje Ø 26 cm	3+1	<input checked="" type="checkbox"/>	150-160 ²	30-45

¹ Prethodno zagrejte uređaj 5 minuta. Kod uređaja koji imaju funkciju brzog zagrevanja nemojte koristiti ovu funkciju za prethodno zagrevanje.

² Prethodno zagrejte uređaj. Kod uređaja koji imaju funkciju brzog zagrevanja nemojte koristiti ovu funkciju za prethodno zagrevanje.

Roštiljanje

Hrana	Pribor / posuđe	Visina ubacivanja	Vrsta zagrevanja	Temperatura u °C / stepen za roštilj	Trajanje u minutama.
Prepek tosta	Rešetka	5	<input type="checkbox"/>	3	0,2-1,5



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome

BOSCH
HOME APPLIANCES
SERVICE

Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company



9001724454 (040325)

sr